

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 92 (1974)
Heft: 49

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 49 - 565

Bern, Donnerstag 28. Februar 1974
Berne, jeudi 28 février 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 49 - 28. 2. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes. - Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances. - Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni.
Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.
Demande d'inscription d'un aéronef au registre des aéronefs.
Bereinigung der Eigentumsverhaltensregister. - Epuration des registres des pacts de réserve de propriété. - Appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà.
Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung der Zusatzvereinbarung vom 1. Januar 1974 zum Gesamtarbeitsvertrag für das Maler- und Gipsergewerbe des Kantons Solothurn vom 1. Januar 1970.
Geschäftsöffnungsverbot - Sperrfrist.
Western Publishing International SA, Zug.
PatapSCO AG, Zug.
Inrescor, Schwerzenbach.
Société de Laiterie de Mussel, Gollion.
Hogg Robinson & Antony Gibbs SA, Fribourg.
La Palatine, Société Anonyme d'Édition en liquidation, Genève.
Société Immobilière de la Maison des Bois en liquidation.
Café-Restaurant «A l'Etrier» SA, Lausanne.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 268672 - 268707.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Abkommen mit Pakistan über die Verlängerung des Schuldenkonsolidierungsabkommens vom 30. Juli 1973. - Accord avec le Pakistan sur la prolongation de l'accord de consolidation de dettes du 30 juillet 1973.
Italien: Nachahmedienst. - Italie: Service des remboursements. - Italia: Servizio dei rimborsi.
Diplomatische und konsularische Vertretungen. - Représentations diplomatiques et consulaires.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.
Mecatex Holding AG, in Liquidation, in Zürich 2, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in irgendeiner Form an in- und ausländischen Unternehmen auf dem Gebiete des Handels, der Industrie, usw. Die Unterschrift von Edwin Reinger, nicht Reinger, wie am 7. 2. 1974 eingetragen und im SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1974, S. 475 veröffentlicht worden ist, ist erloschen.

12. Februar 1974.
Pneu-Riegg, in Zollikon (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1972, S. 1885). Handel mit und Montage von Pnues. Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

12. Februar 1974. Pneu, Schläuche, Autzubehörartikel.
Pneu Riegg AG, in Zollikon, Seestrasse 103, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 31. 1. 1974. Zweck: Handel und Reparatur von Pnues und Schläuchen sowie Handel mit Autzubehörartikeln; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland auch Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten, vermieten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt Maschinen, Werkzeuge, Betriebsanrichtungen, Mobilien und Warenvorräte gemäss Sachanlagevertrag vom 31. 1. 1974 zum Preise von insgesamt Fr. 95 000, wovon Fr. 35 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich, VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Peter Riegg, von Eichberg, in Zollikon, Präsident; Hans-Ulrich Ernst, von Holziken, in Hinwil, und Peter Ernst, von Holziken, in Hinwil, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Februar 1974.

Miki Reiseagentur AG (Miki Travel Agency Ltd.), in Zürich 2, Adresse: c/o Dr. E. Duft, Claridenstrasse 22, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 17. 1. 1974. Zweck: Betrieb einer Reiseagentur; kann sich auch an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich, VR (Verwaltungsrat): eines bis sieben Mitglieder. Mitglieder des VR: Shigetada Nakanishi, japanischer Staatsangehöriger, in London, Präsident; Dr. Peter Duft, von und in Zürich, und Werner Abplanalp, von Meiringen, in Zürich, alle mit Einzelunterschrift.

14. Februar 1974.

Verband ostschweizer landwirtschaftl. Genossenschaften (VOLG), in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1973, S. 924). Neu haben Kollektivprokura: Werner Müller, von Winterthur, in Seuzach; Hans-Ulrich Peter, von Dinhard, in Seuzach, und Walter Baumberg, von Zürich, in Zollikon. Die Prokuristen zeichnen mit den Mitgliedern und dem Sekretär der Direktion sowie mit dem Sekretär des Verwaltungsrates zu zweien kollektiv.

18. Februar 1974.

Etag Eisen- und Stahlbüttenwerke AG, in Zürich 1, Bahnhofplatz 3 (c/o Inex AG) Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 8. 2. 1974. Zweck: Kauf und Vertrieb sowie Finanzierung von Eisen- und Stahlbüttenwerken. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln, sowie sich an in- und ausländischen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich, VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Jean-Paul Flachsmann, von Zürich, in Zug.

18. Februar 1974.

Anzeigen und Werbe AG, in Zollikon. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Anzeigen und Werbe AG», mit Sitz in Adliswil (SHAB Nr. 205 vom 1. 9. 1972, S. 2305). Die Gesellschaft bezweckt die Vermittlung von Inseraten in in- und ausländischen Zeitungen, Zeitschriften und Fachblättern wie auch Dienstleistungen auf dem Gebiete der Werbung und im Bereich der audiovisuellen Medien. Sie kann andere einschlägige Unternehmen erwerben oder sich an solchen beteiligen. Sie ist auch befugt, Grundeigentum zu erwerben, zu verwalten und zu veräußern. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Alfred Kleeb, von Altbüren, in Adliswil, einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift, sowie Daniel Marx, von Zürich, in Maur, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zollikon. Adresse: Schlossbergstrasse 4.

18. Februar 1974.

Jacky's Restaurants AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1973, S. 3278). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Hans Lusti, von Zürich, in Dietlikon.

18. Februar 1974.

Dokumentar-Film AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1972, S. 1986). Herstellung und Vertrieb von Filmen aller Art usw. Neue Adresse: Freigutstrasse 4, in Zürich 2.

18. Februar 1974.

Metalbau A.G., Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1973, S. 984). Betrieb von Konstruktionswerkstätten für Eisen- und Maschinenbau und Herstellung von Metallwaren usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jean-Pierre Diethelm, von Zollikon und Hefenhofen TG, in Fällanden.

18. Februar 1974.

Luwa A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1973, S. 2229). Fabrikation, Vertrieb und Installation von luft- und wärmetechnischen Anlagen usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ulrich Britt, von Mels, in Künten. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Paul Becker, von St. Gallen, in Zürich; Ernst Rüeger, von Wil SG, in Wädenswil, und Richard Voigt, von und in Rüschlikon.

18. Februar 1974.

Investitionsgüter.
Stierlen-Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1973, S. 473). Handel mit Investitionsgütern aller Art, insbesondere mit Grosskücheneinrichtungen usw. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Michael Burkhardt, deutscher Staatsangehöriger, in Erzingen (D).

18. Februar 1974.

Getreidemöhlen.
Davero A.G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1973, S. 2220). Erstellung von Getreidemöhlen usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Karl Hespelt, von Schaffhausen, in Zürich, und Willy Bollier, von Adliswil, in Arth.

18. Februar 1974.

Helios Holding A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1971, S. 1819). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen der Zündholz-Industrie usw. Seven-Einar Wallgren ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Stig Ramqvist, schwedischer Staatsangehöriger, in Genf.

18. Februar 1974.

«Saga» Trading & Holding AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1973, S. 3001). Handel mit Waren aller Art sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Dr. Lelio Vieli, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Erwin Detreköy, dänischer Staatsangehöriger, in Zug, Präsident, und Felix Rutishauser, von Botthofen und Frauenfeld, in Frauenfeld.

18. Februar 1974. Immobilien.

Touriffa AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1972, S. 1039). Beratung und Vermittlung von Ferienreisen usw. Die Generalversammlung vom 29. 1. 1974 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: Naref Ltd. Zweck der Gesellschaft sind der Erwerb und Verkauf unbauter Grundstücke in Canada und anderen Ländern, die Errichtung und Verwaltung von Gebäuden. Die Gesellschaft kann sich an anderen in- und ausländischen Unternehmen beteiligen. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber.

18. Februar 1974.

Sennerei-Genossenschaft Müllrütli-Wald, in Wald (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1970, S. 2449). Oswald Kuratle ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Aktuar der Verwaltung ist August Koher, von Port, in Wald ZH. Der Präsident führt mit dem Vizepräsidenten-Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.

18. Februar 1974.

Siedlungsgenossenschaft Luftverkehr, in Zürich 1 (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 1701). Die Unterschrift von Fritz Barth ist erloschen.

18. Februar 1974.

Para-Pharma AG, in Zürich, Löwenstrasse 59, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 21. 12. 1973. Zweck: Vertrieb von pharmazeutischen und parapharmazeutischen Erzeugnissen. Diese Erzeugnisse können eigene sowie in Vertretung übernommene Produkte sein, die in eigener Regie oder durch Drittfirmen hergestellt werden. Sie bezweckt ferner: die wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung aller Art; den Kauf und Verkauf, die Registrierung und die Verwertung von Immaterialgüterrechten insbesondere von Patenten, Patentrechten und Markenschutzrechten sowie den Erwerb und die Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; die Beteiligung an anderen Unternehmen; die Durchführung kommerzieller und finanzieller Transaktionen im Zusammenhang mit der Geschäftstätigkeit gemäss vorstehenden Absätzen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 80 000, voll liberiert; 80 Aktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das von der Kommanditgesellschaft «Para-Pharma, Salvisberg & Co» in Zürich geführte Geschäft mit (sämtlichen) Aktiven (Fr. 200 053.27) und (sämtlichen) Passiven (Fr. 120 053.27) gemäss Bilanz per 21. 12. 1973 zum Preise von Fr. 79 000, wovon Fr. 79 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Peter Salvisberg-Widmer, von Bern und Mühleberg, in Zuzikon, einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

18. Februar 1974.

Production Salzmann & Braxmeier AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1973, S. 2411). Herstellung und Vertrieb von Audio-Visual-Apparaten, Beschaffen, Einsatz und Produktion von audiovisuellen Programmen usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 10. 8. 1973 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. II, Satz 2, HRV, von Amtes wegen gelöst.

18. Februar 1974.

Grieder-Zimmerli A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1970, S. 1148). Herstellung von Haushaltsgeräten usw. Neue Adresse: Lutherstrasse 14, in Zürich 1.

18. Februar 1974.

Technische Artikel.
Plüss & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1970, S. 321). Vertretungen von und Handel mit technischen Artikeln. Neue Adresse: Räfelfstrasse 32, Zürich 3.

18. Februar 1974.

Getränke usw.
Paul Horat AG, bisher in Zürich 5 (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1969, S. 2606). Handel mit und Vertretung von Getränken usw. Statuten am 5. 2. 1974 geändert. Neuer Sitz: Regensdorf. Adresse: Affolternstrasse 7.

18. Februar 1974.

Tip-Top-Garage AG, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1973, S. 366). Handel mit Automobilen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Johann Schillig, von Aldorf UR, in Schlieren.

18. Februar 1974.

Umdruck-, Rechen-, Addition-, Schreib- und Adressiermaschinen.
Ernst Jost Aktiengesellschaft, Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1972, S. 1512). Spezialgeschäft für Umdruck-, Rechen-, Addition-, Schreib- und Adressiermaschinen usw. Die Prokura von Walter Jaggi ist erloschen.

18. Februar 1974.

Allianz Kredit AG (Alliance Crédit SA) (Alliance Credit Corp.) (Allianza Credito SA), in Zürich 3 (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1973, S. 679). Durchführung von Finanzierungen aller Art usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Marcel Treina; seine Prokura ist erloschen.

18. Februar 1974.

Möbel Pesce & Co., in Winterthur 1, Konradstrasse 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 15. 2. 1974. Handel mit Möbeln. Gesellschafter: Vincenzo Pesce, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur 1; Flavio Bevignani, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur 1, und Lorenzo Colombo, italienischer Staatsangehöriger, in Jona.

18. Februar 1974.

Carl Straub, Dipl. Ing. E.T.H., Ingenieurbüro, in Zürich (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1952, S. 430). Ingenieurbüro für technische Vertretungen. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Februar 1974.

Werner Heim, Bahnhofdrogerie, Münsingen, bisher in Münsingen BE (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1955, S. 595). Neuer Wortlaut der Firma: Drogerie W. Heim. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Limmatstrasse 162. Inhaber: Werner Heim, von Thun, nun in Hiltfingen. Neumschreibung der Geschäftsnatur: Betrieb einer Drogerie und Parfümerie.

18. Februar 1974.

Ernst H. Baltensperger, eidg. dipl. Hafnermeister, in Höri, Wehntalstrasse 295, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst H. Baltensperger, von Brütten und Bülach, in Höri. Einzelunterschrift führt: Ernst Baltensperger jun., von Brütten und Bülach, in Höri. Cheminée-Bau sowie Herstellung von Kachelöfen und keramischen Wand- und Bodenbelägen.

18. Februar 1974. Mercerie.

H. Müller & Co., in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 30.6.1972, S. 1728). Handel mit Merceriewaren. Die Kommanditsumme der Kommanditistin Christa Müller ist von Fr. 10 000 auf Fr. 30 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert.

18. Februar 1974.

Charles Speck & Co., Möbelvertretungen, in Thalwil, Russstrasse 7, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1.3.1973. Generalvertretungen von Möbeln. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Charles Speck, von Oberkulm, in Thalwil. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 20 000: Johann Leimüller, österreichischer Staatsangehöriger, in Freilassing (D).

18. Februar 1974.

Bankinvest, Bank for Investment and Credit Ltd., in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 28.1.1974, S. 257). Neue Adresse: Brandschenkestrasse 41, Zürich 2.

18. Februar 1974. Freizeitgestaltung.

Two Life AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 132 vom 8.6.1973, S. 1656). Planung von Einrichtungen auf dem Gebiet der Freizeitgestaltung usw. Die Generalversammlung vom 13.2.1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2450 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 2 500 000, zerfallend in 2500 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 450 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Max Linthier, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Astano TI.

18. Februar 1974.

Kurotag A.G. Gesellschaft für industrielle Beteiligungen, in Zürich 1 (SHAB Nr. 211 vom 10.9.1970, S. 2051). Beteiligungen an Unternehmen der Industrie usw. Die Generalversammlung vom 7.2.1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 30 Inhaberaktien zu Fr. 5000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000, zerfallend in 50 Inhaberaktien zu Fr. 5000 erhöht worden. Es ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden.

18. Februar 1974.

Verlag moderne Industrie AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 107 vom 8.5.1972, S. 1172). Herausgabe von Büchern, welche der Modernisierung der Industrie dienen usw. Die Generalversammlung vom 6.2.1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerfallend in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

18. Februar 1974.

Vergnügungsbetriebe AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 257 vom 3.11.1971, S. 2670). Kauf, Verkauf und Betrieb von Schaustellergeschäften usw. Die Generalversammlung vom 7.2.1974 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

18. Februar 1974.

Pensionskasse Maggi, in Lindau, Genossenschaft (SHAB Nr. 277 vom 26.11.1973, S. 3139). Hedwig Schaub ist aus dem Vorstand ausgeschieden.

18. Februar 1974.

CNY Finanz AG, in Zürich, Gartenstrasse 33, Zürich 2 (c/o Chemical Bank, New York, Zurich Branch), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.5.1973. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften, finanzielle Beteiligung aller Art an anderen Gesellschaften und Unternehmen sowie Verwaltung von solchen Beteiligungen für eigene und fremde Rechnung. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Robert W. Bird, Bürger der USA, in Meilen, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Jean-Claude M. Widmer, von Hausen AG, in Thalwil, Vizepräsident des VR mit Einzelunterschrift; Gaston Maître, von Epauvillers, in Oberkulm, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift; W. Donald Brown, Bürger der USA, in Darien (Connecticut, USA), Mitglied des VR ohne Unterschrift; Dr. Edmund Wehrli, von Arau, Zürich und Zollikon, in Zollikon, Mitglied des VR ohne Unterschrift.

18. Februar 1974.

Einstern AG Restaurationsbetriebe, in Zürich 4, Köschlistrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.1.1974. Zweck: Erwerb, Erstellung und Verwaltung von Restaurationsbetrieben; kann Gaststätten auf eigene Rechnung führen, sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen, insbesondere auch Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 80 000, voll liberiert, 160 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines bis sieben Mitglieder. Mitglieder des VR: Heinrich Gross, von und in Zürich, Präsident; Mary Hausberger, österreichische Staatsangehörige, in Zürich; Walter Plüss, von Murgenthal, in Unterengstringen; Kurt Gerhard, von und in Zürich, und Otto Albin, von St. Martin GR, in Oberengstringen, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Februar 1974.

Siebruck AG, in Rümlang, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Ifangstrasse 101. Statutendatum: 11.1.1974. Zweck: Betrieb einer Siebdruckerei; kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eduard Hutter, von Zürich und Diepoldau, in Bütikon, Präsident, und Kurt Hinnen, von Zürich, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien hat Alice Vetter, von Zürich, in Rümlang.

19. Februar 1974. Waren aller Art.

YUNICO Zürich AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 257 vom 1.11.1972, S. 2830). Handel mit Waren aller Art sowie im weiteren Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen usw. Krstic Dimitrije ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident des VR mit Einzelunterschrift ist Boris Sekulovski, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Belgrad.

19. Februar 1974.

M. Hefli A.G. Immobilien, in Zürich 9 (SHAB Nr. 21 vom 26.1.1973, S. 255). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 19.12.1973 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma M. Hefli A.G. Immobilien in Liquidation durchgeführt. Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist Rosmarie Treuthardt,

Mitglied des VR (Verwaltungsrates); ihre Prokura ist erloschen. Ferner ist die Unterschrift von Helene Gantenbein, Präsidentin des VR, erloschen.

19. Februar 1974.

Keller & Co. Juwelenatelier AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 78 vom 4.4.1972, S. 839). Vertrieb und Handel mit Schmuckwaren usw. Die Generalversammlung vom 5.12.1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 4000 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000, zerfallend in 5000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

19. Februar 1974.

Polymer-Chemie Aktiengesellschaft, in Regensdorf (SHAB Nr. 7 vom 10.1.1974, S. 69). Herstellung von kaltvulkanisierenden und anderen Dichtungsmassen auf dem Ein- und Zwei-Komponenten-System usw. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dilsdorf vom 25.1.1974 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma Polymer-Chemie Aktiengesellschaft in Liquidation durchgeführt wird.

19. Februar 1974. Schallplatten.

Nater & Frei, in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 16.4.1971, S. 890). Detailhandel mit Schallplatten. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Robert Nater aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Peter Frei als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Peter Frei», in Winterthur, fortgesetzt.

19. Februar 1974. Schallplatten.

Peter Frei, in Winterthur, Steinberggasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Frei, von Affoltern am Albis, in Winterthur 1. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Nater & Frei», in Winterthur 1, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Detailhandel mit Schallplatten.

19. Februar 1974. Sanitäre Installationen.

Ernst Michel, in Zürich (SHAB Nr. 163 vom 16.7.1943, S. 1634), sanitäre Installationen. Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

19. Februar 1974. Herren- und Damenbekleidung usw.

Paul Pivnik GmbH, in Zürich 4 (SHAB Nr. 214 vom 14.9.1965, S. 2869). Herstellung und Vertrieb von Herren- und Damenbekleidung usw. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 22.2.1971 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Februar 1974.

Galerie Belarte S. r. l. (Galerie Belarte GmbH), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25.1.1974 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie den Kauf und Verkauf von Gemäldesammlungen sowie den Betrieb einer Galerie. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und solche Beteiligungen wieder veräußern sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen. Die Gesellschaft kann ferner auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind die «Corlis Establishments», in Vaduz, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Dr. Peter Hafter, von Zürich und Weinfelden, in Küssnacht, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführer sind der Gesellschafter Dr. Peter Hafter sowie Dr. Robert Max Widmer, von Gen. Arbon und Altnau, in Küssnacht, beide mit Einzelunterschrift. Adresse: Bleicherweg 58, in Zürich 2 (c/o Stachelin & Giezendanner).

19. Februar 1974. Geräte für die Luftreinigung usw.

E. Bader & Co., in Oberglatt, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 21.12.1967, S. 4186). Fabrikation und Verkauf von Geräten für die Luftreinigung usw. Der Kommanditär Harry Bader ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neue Kommanditistin mit Zustimmung im Sinne von Art. 177, Abs. 3, ZGB: Heide Bader, von Zürich, in Oberglatt, mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Emil Bader wohnt nun in Oberglatt.

19. Februar 1974.

Migros-Genossenschafts-Bund, in Zürich 5, Genossenschaftsverband (SHAB Nr. 265 vom 12.11.1973, S. 3018). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Hanspeter Spohn und Kurt Keller; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Franz Dubacher, von Erstfeld, in Udorf; Alfred Jörg, von Affoltern im Emmental, in Zürich; Jean-Pierre Loetscher, von Marbach LU, in Prilly; Isidor Salzberg, von Zürich; in Schlieren; Hans Ullmann, von Eschensch, in Opfikon, und Ernst Zweidler, von Dübendorf, in Volketswil.

19. Februar 1974.

Trema AG, Gesellschaft zur Auswertung von natürlichen Heilmethoden, in Zürich 9 (SHAB Nr. 136 vom 15.6.1970, S. 1369). Auswertung und Propagierung von natürlichen Heilmethoden usw. Die Prokura von Dora Heule ist erloschen.

19. Februar 1974. Aluminium-Legierungsfabrikate.

Allega Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB Nr. 199 vom 27.8.1973, S. 2381). Verkauf von Aluminium-Legierungsfabrikaten usw. Karl Kessler ist nicht mehr Vizedirektor und Geschäftsführer, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Alfred Schmidweber ist nicht mehr Direktor, er bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und führt als solches weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Februar 1974.

Exportwerbung AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 152 vom 3.7.1970, S. 1529). Exportwerbung im In- und Ausland usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Combaz, von Zürich und Montbovon, in Zürich.

19. Februar 1974.

Zühlke Engineering AG, in Schlieren (SHAB Nr. 30 vom 6.3.1974, S. 353). Ausübung beratender Ingenieurstätigkeit usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Johann Weiersmüller, von Suhr, in Zürich, und Kurt Winkler, von und in Horgen.

19. Februar 1974.

Immobilien Ohrbühl AG, in Liquidation, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 237 vom 10.10.1973, S. 2730). Anlage von Kapitalen usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Februar 1974. Industrielle Produkte.

Weraf AG, in Bubikon (SHAB Nr. 276 vom 25.11.1971, S. 2855). Herstellung von und Handel mit industriellen Produkten, insbesondere des Apparatebaus usw. Die Unterschrift von Heinz Renner ist erloschen.

19. Februar 1974. Industrielle Produkte.

Weraf AG, Zweigniederlassung in Rüti (SHAB Nr. 288 vom 9.12.1971, S. 2967). Herstellung von und Handel mit industriellen Produkten, insbesondere des Apparatebaus, mit Hauptsitz in

Bubikon. Die Prokura von Heinz Renner ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Hanna Frischknecht, von Schwellbrunn, in Degersheim.

19. Februar 1974. Schwachstromanlagen.

Flückiger & Früh, in Zürich 9, Rautihalde 31 (c/o Werner Früh), Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1.1.1974. Gesellschafter: Heinz Flückiger, von Ausswil, in Zürich 2, und Werner Früh, von Mogensberg, in Zürich 9. Handel mit und Installation von Schwachstromanlagen aller Art.

19. Februar 1974. Bienenzucht usw.

Heinrich Weilenmann und Sohn, in Kilchberg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 286 vom 6.12.1962, S. 3524). Bienenzüchterei; Fabrikation von und Handel mit Bienenzuchtartikeln usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Heinrich Weilenmann-Hofmann», in Kilchberg, übergegangen.

19. Februar 1974. Bienenzucht.

Heinrich Weilenmann-Hofmann, in Kilchberg, Schlumbergstrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinrich Weilenmann-Hofmann, von und in Kilchberg ZH. Hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Heinrich Weilenmann und Sohn», in Kilchberg, übernommen. Bienenzüchterei; Fabrikation von und Handel mit Bienenzuchtbedarfartikeln sowie Produktion von und Handel mit Schweizer Bienenhonig.

19. Februar 1974. Autopolsterüberzüge.

Hedy Schmid, in Wetzikon (SHAB Nr. 132 vom 10.6.1969, S. 1325). Fabrikation von und Handel mit Autopolsterüberzügen. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Februar 1974. Chemisch-technische Produkte.

«Siwa-Plast», Siegfried Wildi, in Zürich, St. Jakobstrasse 54, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Siegfried Wildi, von Suhr, in Zürich 4. Handel mit chemisch-technischen Produkten.

19. Februar 1974. Marketing- und Werbekonzeptionen.

Hannes A. Schneeberger, in Wädenswil, Gerbestrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Firmainhaber: Hans Schneeberger, von Madiswil, in Wädenswil. Kreation von Marketing- und Werbekonzeptionen mittels Grafik, Text und Foto; Standgestaltung und Dekoration.

19. Februar 1974.

Erb Textilien en gros, in Zürich, Oberwiesenstrasse 44, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Erb, von Eschenbach SG, in Niederglatt. Handel en gros mit Textilien, insbesondere Damen-Oberteilung sowie Fabrikation von solchen.

19. Februar 1974.

Hürzeler & Sigrist Elektro Technik AG, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 166 vom 18.7.1972, S. 1898). Projektierung und Ausführung sämtlicher elektrischer Installationen, Telefon- und Schwachstrom-Anlagen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Fässler, von Appenzel, in Zell ZH.

19. Februar 1974.

Hausmann Textil AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 41 vom 19.2.1973, S. 474). Fabrikation von und Handel mit Textilien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert E. Kreidler, von Zürich, in Zell ZH. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Oskar Bachmann, von Niedermuhlern, in Winterthur; Werner Frei, von Winterthur und Flaach, in Seuzach; Erwin Hofmann, von und in Winterthur; Hans Keller, von und in Winterthur; Carlo Manfredini, von Oberburg, in Winterthur; Dora Maier, von und in Winterthur, und Mariann Heusser, von und in Embrach.

19. Februar 1974. Gummi usw.

Goodyear (Suïsse) SA, in Volketswil (SHAB Nr. 25 vom 31.1.1974, S. 300). Handel mit Gummiwaren usw. Prokura von Julius Iselin erloschen.

19. Februar 1974.

Delphin Verlag, in Zürich 5, Limmatstrasse 111, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.1. und 6.2.1974. Zweck: Vorbereitung, Fabrikation, Herausgabe und Verkauf von Büchern und Veröffentlichungen aller Art in deutscher Sprache in allen Ländern der Welt, Entwurf, Ausarbeitung und Herstellung aller Produkte oder Waren, welche geeignet sind, mit einem Buch oder irgendeiner Veröffentlichung in deutscher Sprache verbunden zu werden, und allgemein die Vornahme aller Geschäfte in Fabrik und Immobilien, Finanzen, Handel oder Industrie. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: René F. Simon, von Zürich, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift.

19. Februar 1974.

Helios-Reisen, Fritz Pulver, in Wetzikon (SHAB Nr. 76 vom 30.3.1972, S. 820). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

19. Februar 1974.

Helios-Reisen, Otto Sigrist und Niklaus Gübeli, in Wetzikon, Usterstrasse 64, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1.1.1974. Betrieb des Personentransportgeschäftes in Form des Gesellschaftsreise- und Taxidienstes im In- und Ausland, des Warentransportgeschäftes (inklusive Möbel- und Leichtentransporte) im In- und Ausland und des Lagergeschäftes; Betrieb einer Autofahrschule. Gesellschafter: Otto Sigrist, von Obfelden, in Wald ZH, und Nikolaus Gübeli, von Goldingen, in Wetzikon.

19. Februar 1974. Sägerei usw.

Jakob Unholz, in Greifensee (SHAB Nr. 261 vom 7.11.1930, S. 2285). Sägerei und Holzhandlung. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Jakob Unholz», in Greifensee, erloschen.

19. Februar 1974. Sägerei, Holz.

Jakob Unholz, in Greifensee, zur Säge, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jakob Unholz, von Zürich, in Greifensee. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Jakob Unholz», in Greifensee, übernommen. Silvia Unholz, von Zürich, in Greifensee, ist Einzelunterschrift erteilt. Sägerei und Holzhandlung.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

15. Februar 1974.

Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft Zweigniederlassung Langenthal, in Langenthal (SHAB Nr. 269 vom 15.11.1972, S. 2949). Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates Dr. Rudolph R. Sprüngli wohnt nun in Wädenswil. Direktor Heinrich Kägi wohnt nun in Langnau am Albis.

18. Februar 1974.

Alfred Güdel AG, in Langenthal (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1973, S. 2459). Das unverändert gebliebene Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 100 000 ist nun eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden am 12. März 1971 entsprechend revidiert.

Bureau Bern

8. Februar 1974. Reproduktionen usw.

Color-repro AG, in Bern. Mit Statuten vom 15. Dezember 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung von Farb-Reproduktionen bzw. Druckelementen für alle Druckverfahren. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt Maschinen und Apparate gemäss Inventar per 13. Dezember 1973 zum Preis von Fr. 98 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 2000 sind bar einbezahlt worden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört an: Ernst Badertscher, von Lauperswil, in Bolligen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Randweg 7.

15. Februar 1974. Möbel.

Lobsiger & Wysser, in Bern, Handel mit Möbeln (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1970, S. 2142). Die Firma lautet nun **L. & W. Möbel, Lobsiger & Wysser**. Weiteres Geschäftslokal: Alpenstrasse 5-7, Ostermündigen.

19. Februar 1974. Haute Couture, Schuhe usw.
Bianca Nunnari, in Bern, Import von und Handel mit Haute Couture und Schuhen italienischer Provenienz (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1961, S. 1939). Am 20. Juni 1973 hat der Konkursrichter von Bern über die Inhaberin den Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

19. Februar 1974. Dokumentar- und Spielfilme.

Madame B. Nunnari Film-Production, in Bern, Produktion von Dokumentar- und Spielfilmen (SHAB Nr. 6 von 9. 1. 1963, S. 64). Am 20. Juni 1973 hat der Konkursrichter von Bern über die Inhaberin den Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

19. Februar 1974.

Sambro sanitäre Apparate Ogg-Brauen & Co., in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Handel mit sanitären Apparaten usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1969, S. 2392). Kollektivgesellschaft. Am 29. Januar 1974 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

19. Februar 1974. Elektrische Anlagen usw.

Normel GmbH, in Bern-Bümpliz, Projektierung, Fabrikation sowie Kauf und Verkauf von elektrischen und elektronischen Anlagen, Apparaten usw. (SHAB Nr. 256 vom 31. 10. 1972, S. 2820). Der Gesellschafter Karl Alfred Lehmann hat von seiner Stammeinlage dem neuen Gesellschafter Fritz Gempeler, von Diemtigen, in Bern-Bümpliz, einen Betrag von Fr. 20 000 abgetreten. Die Stammeinlage von Karl Alfred Lehmann hat sich dadurch von Fr. 123 000 auf Fr. 103 000 vermindert. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 15. November 1973 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Das Stammkapital von unverändert Fr. 150 000 besteht jetzt aus folgenden Stammeinlagen: Fr. 27 000, lautend auf Bruno Schmid (bisher); Fr. 103 000, lautend auf Karl Alfred Lehmann (bisher); Fr. 20 000, lautend auf Fritz Gempeler, vorgenommen (neu).

19. Februar 1974. Notariat, Vermögensverwaltungen.

Bernhard v. Graffenried & Cie., in Bern, Notariat und Vermögensverwaltungen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1971, S. 2338). Walter von Graffenried, unbeschränkt haftender Gesellschafter, ist ausgeschieden. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Waltraud Hofstetter, von Langnau im Emmental, in Bern; Rudolf Thomann, von und in Bern; Roger Massara, von und in Bern.

19. Februar 1974. Apparate usw. zu Bremsen, Signalen usw.

Wabco Westinghouse AG, in Bern, Herstellung, Verkauf, Vermietung und Installation in der Schweiz aller Apparate, Maschinen und Bestandteile zu Bremsen und Signalen aller Art usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1973, S. 2836). Hans D. Winzer, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident ist neu in den Verwaltungsrat gewählt worden Rudi Lind, deutscher Staatsangehöriger, in Bissendorf (BRD); er führt Einzelunterschrift.

19. Februar 1974.

Baugenossenschaft Sternberg, in Köniz (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1957, S. 2030). Die Generalversammlung vom 14. Dezember 1973 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

19. Februar 1974.

Storen- und Maschinenfabrik Emil Schenker AG, Zweigniederlassung Bern, in Bern (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 768), mit Hauptsitz in Schönenwerd. Pirmin Riederer, von Pfäfers, in Beinwil am See, ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden.

19. Februar 1974. Tapeten.

W. Wirz-Wirz AG, Zweigniederlassung in Bern, Tapetenhandlung (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1972, S. 1258), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Dr. Wilhelm Wirz, Präsident, und Dr. Max Roth, Vizepräsident, sowie von Arthur Righetti, Mitglied des Verwaltungsrates, sind erloschen. Dr. Andreas Linn, bisher Mitglied, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen als Präsident des Verwaltungsrates. René Weber, nun in Reinach BL, dessen Prokura erloschen ist, führt jetzt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen als Direktor. Die Prokura von Rolf Degen ist erloschen.

19. Februar 1974. Elektroinstallationen usw.

Thomann & Born AG, in Bremgarten bei Bern. Mit Statuten vom 31. Januar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Uebernahme und Ausführung von Elektroinstallationen und Handel mit elektrisch betriebenen Apparaten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Markus Thomann, von Walterswil BE, in Bremgarten bei Bern, Präsident, und Kurt Born, von Niederbipp, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Seftaustasse 24a.

19. Februar 1974. Restaurant.

Ernst Schoch, in Bern, Betrieb des Restaurants «Holligen» (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1967, S. 2374). Die Geschäftsatur wird ergänzt durch den Betrieb des Restaurants «Cadillac».

Bureau Burgdorf

18. Februar 1974.

Küsergenossenschaft Hirsegg, in Heimiswil (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1973, S. 601). Willi Simmler, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Neu gehört der Verwaltung als Vizepräsident/Kassier an: Ernst Stalder, von Lützelflüh, in Hirsbrunnen, Gemeinde Wynigen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Courtelary

18 février 1974. Horlogerie.

J. & C. Nobs, à Corgémont. Johann Nobs, de Seedorf, et Carlos Nobs fils, de Seedorf, tous deux à Corgémont, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} février 1974. Exportation de montres et importation d'articles d'habillement confectionnés en Amérique Centrale. Grand'Rue 83 b.

Bureau de Delémont

15 février 1974. Combustibles.

Paul Hertzseisen, à Glovelier, commerce de bois, combustibles et camionnage (FOSC du 12. 8. 1970, No 186, p. 1830). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Paul Hertzseisen & Fils», à Glovelier, ci-après inscrite.

15 février 1974. Combustibles.

Paul Hertzseisen & Fils, à Glovelier. Paul Hertzseisen et Serge Hertzseisen, tous deux de et à Glovelier, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif ayant commencé le 1^{er} janvier 1974, et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Paul Hertzseisen», à Glovelier, radiée. Commerce de bois, combustibles et transports.

Bureau Laupen

18. Februar 1974. Autoreparaturen.

Benz Jüni, Rosshäuser BE, in Stegrain, Rosshäusern, Gemeinde Mühleberg. Inhaber der Firma ist Benz Jüni, von Mühleberg, in Stegrain, Rosshäusern. Die Firma erteilt Einzelprokura an Erna Jüni-Schmid, von Mühleberg, in Stegrain, Rosshäusern. Betrieb einer Werkstätte für Autoreparaturen, Carrosserie und Automalerei. Handel mit Autos, Ersatzteilen und Zubehör.

Bureau de Moutier

19 février 1974. Horlogerie.

Jules Neuenchwander, à Moutier, atelier de terminage d'horlogerie (FOSC du 11. 1. 1955, No 8, p. 105). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de la Neuveville

18 février 1974. Vins.

Grossenbacher, à Chavannes, commune de La Neuveville, commerce de vin (FOSC du 31. 10. 1969, No 255, p. 2506). Le titulaire Jean-Jacques Grossenbacher ayant atteint sa majorité, la maison est engagée par sa signature. La signature du représentant légal Edouard Grossenbacher est éteinte de plein droit.

Bureau Nidau

18. Februar 1974.

Saphirwerk AG Nidau (Usine de Saphirs SA Nidau), in Nidau, Fabrikation von aller Art Lagersteinen für technische Zwecke aus Saphir, Rubin, Achat usw. (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1972, S. 2498). Die Generalversammlung vom 23. August 1973 hat die Statuten geändert; neuer Geschäftszweck: Fabrikation von und Handel mit Saphir- und Diamantspitzen, Grammophonadeln mit Saphir- und Diamantspitzen, Lagersteinen aus Saphir, Rubin, Achat und andern, ähnlichen Edelsteinen, Präzisionskugeln aus Rubin, Hartmetall und Keramik. Die Gesellschaft kann Grundstück erwerben, überbauen und veräußern. Der Verwaltungsrat besteht neu aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Bruno Speck, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Reinach BL.

Bureau de Porrentruy

18 février 1974. Ferblanterie.

Maurice Dobler, à Porrentruy, entreprise de couverture et ferblanterie (FOSC du 16. 7. 1953, No 162, p. 1739). Nouvelle adresse: Rue du Jura 9.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

19. Februar 1974. Motorspritzen usw.

Contrafeu AG, in Münsingen. Fabrikation und Vertrieb von Motorspritzen, Feuerwehreilen und andern Feuerwehrgerätschaften (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1973, S. 3141). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Fritz Oppliger, von Röttenbach i. E., in Dürrenast-Thun.

19. Februar 1974. Betonwaren.

Aebi, Kraut & Co. AG, in Oberwichtlach. Betonwarenfabrik und Baumaterialienhandlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1969, S. 1051). Andres Aebi führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Prokura ist demnach erloschen. Ernst Bühler, von St. Peterzell SG, in Worb, und Werner Christen, von Wolfenschiessen, in Obervichtlach, werden zu Prokuristen ernannt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

19. Februar 1974. Wärmetechnische Apparate usw.

Hermann Pieren AG, in Konolfingen. Produktion und Vertrieb von luft- und wärmetechnischen Apparaten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1973, S. 2027). In der Generalversammlung vom 21. Dezember 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 4 000 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien, und zwar 67 Namenaktien der Kategorie A und 33 Namenaktien der Kategorie B, alle zu Fr. 10 000, welche durch Verrechnung mit Konto-Korrent-Guthaben der Zeichner voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 4 000 000, eingeteilt in 267 Namenaktien Kategorie A zu Fr. 10 000 und 133 Namenaktien Kategorie B zu Fr. 10 000 und ist voll liberriert.

Bureau Thun

15. Februar 1974. Waren aller Art, Sprayapparate.

Baumann & Co., in Eriz. Yolande Baumann, von Luzern, in Eriz ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, mit Albert Sager, von Egnach TG, in Adliswil, unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1974 begonnen hat. Handel mit Waren aller Art, insbesondere den Vertrieb von Sprayapparaten «Deo-Matic», Chalet Mon-Rève.

Bureau Trachselwald

18. Februar 1974. Mechanische Werkstätte usw.

Otto Flückiger, in Rüegsa, Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Handel mit landwirtschaftlichen Fahrzeugen und Maschinen (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1964, S. 3091). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

19. Februar 1974.

Küsergenossenschaft Gommen, in Huttwil (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1972, S. 3170). Mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Januar 1974 wurden die Statuten revidiert. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften nun auch die Mitglieder persönlich und solidarisch. Andere publikationspflichtige Tatsachen werden nicht berührt.

Bureau Wangen a. d. A.

18. Februar 1974. Werkstätte für Präzisionsmechanik.

Walter Lemp, in Attiswil. Inhaber der Firma ist Walter Lemp, von und in Attiswil. Präzisionsmechanik. Solothurnstrasse 38.

18. Februar 1974. Wärmetechnische Anlagen usw.

Dübi & Co., in Herzogenbuchsee, Import, Export und Fabrikation von sowie Handel mit luft- und wärmetechnischen Anlagen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1973, S. 670). Die Unterschrift von Direktor Werner Haake ist erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

15. Februar 1974.

Chiosette Immobilien S.A., in Luzern (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1973, S. 2355). Die Verwaltungsräte zeichnen nun kollektiv zu zweien; ihre Unterschriften wurden demzufolge geändert.

15. Februar 1974.

Salvis A.G. Fabrik elektrischer Apparate, in Luzern (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1973, S. 1741). Die Prokura von Franz Stählin ist erloschen.

15. Februar 1974. Chemisch-pharmazeutische Produkte.

Seantest A.G., in Luzern, chemisch-pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1973, S. 2182). Herbert Weil ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Sonja Kunz, von Mels SG, in Gattikon.

15. Februar 1974.

Tony Zimmermann, Reisebüro zum Anker, in Vitznau (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1973, S. 306). Die Firma lautet nun: **Reisebüro zum Anker, Tony Zimmermann**.

18. Februar 1974.

Arregger AG. Gartenbau, Luzern, Zweigniederlassung in Meggen (SHAB Nr. 247 vom 20. 10. 1972, S. 2734). Rudolf Arregger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Arregger (bisher Mitglied), nun wohnhaft in Ebikon, ist auch Sekretär des Verwaltungsrates. Er zeichnet weiterhin einzeln. Ernst Laederach (Verwaltungsmitglied) wohnt nun in Meggen; er führt Einzelunterschrift. Neue Adresse: Luzernstrasse 7.

18. Februar 1974. Finanzgeschäfte.

Fitrag AG Sursee, in Sursee, Badstrasse 6. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 8. Februar 1974. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art: Vermögensverwaltung. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Fritz Fahmi jun., von Eriz BE und Luzern, in Walchwil. Vizepräsident: Dr. Josef Egli, von Ermensee, in Hochdorf. Mitglieder: Fritz Fahmi sen., von Eriz BE und Luzern, in Luzern, und Josef Bitzi, von Menznau und Escholzmatt, in Emmen. Sie zeichnen einzeln.

18. Februar 1974. Garage.

Auto Koeh AG Luzern, in Luzern, Garage usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1972, S. 12). Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates ist erteilt an Emil Fraefel, von Henau SG, in Luzern.

18. Februar 1974.

Gränicer AG, in Luzern, Konfektion (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1973, S. 2448). Die Prokura von Berta Wyldert ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Kurt Hiltbold, von Schinznach Dorf, in Luzern; Walter Müller, von Luzern und Ruswil, in Meggen, und Urs Weiss, von Riedholz SO, in Luzern.

18. Februar 1974. Vermögenswerte.

Sagax AG, in Meggen, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1971, S. 1277). Dr. Fritz Schiller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Dr. Leo Fromer, von Basel, in Binningen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Februar 1974. Bauchemische Produkte.

Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co., Zweigniederlassung Luzern, in Luzern, bauchemische Produkte usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1973, S. 210), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Filiale Luzern, ist erteilt an Walter Balsiger, von und in Luzern.

18. Februar 1974.

Studer Maschinenbau AG, in Zell (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1971, S. 2672). Konrad Rölli (Präsident), Alois Schärli und Werner Wirth sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Verwaltungsratspräsident ist nun Rolf B. Düby, von Schüpfen, in Langenthal. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weitem Verwaltungsratsmitglied.

18. Februar 1974.

Treuhand- und Verwaltungen AG Sursee (Truvag), in Sursee (SHAB Nr. 252 vom 26. 10. 1972, S. 2777). Kollektivprokura zu zweien nicht unter sich erteilt an Alex Bucher, von Luzern, in Kriens, und Leo Müller, von Neudorf, in Rickenbach. Neue Adresse: Leopoldstrasse 6.

Schwyz — Schwytz — Svitto

18. Februar 1974. Landwirtschaftliche Produkte.

August Mettler AG, in Seewen, Gemeinde Schwyz, Handel mit landwirtschaftlichen Produkten (SHAB Nr. 191 vom 19. 8. 1964, S. 2536). Hans Mettler, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

18. Februar 1974. Oelfeuerungen, Heizungen.

Hans Pfister, bisher in Rapperswil (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1969, S. 2763). Die Firma hat den Sitz nach Tuggen verlegt. Inhaber ist Hans Pfister, von und in Tuggen. Ausführung von Oelfeuerungen und Heizungen. St. Gallerstrasse 40.

18. Februar 1974.

Seehotel Immensee AG, in Küsnacht am Rigi. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Januar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb und die Führung des Seehotels Schlüssel in Immensee, Gemeinde Küsnacht am Rigi. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Franken 1000, voll liberriert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Marie Durrer-Thalmann, von Kerns, in Alpnach, an. Domicil: Seemattweg Nr. 6 (bei Konrad Raebler, Notar).

18. Februar 1974.

Pius Kälin, Hoeh- und Tiefbau G.m.b.H., in Llik, in Einsiedeln (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1968, S. 366). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

18. Februar 1974.

Carl Vetter, Kühlanlagen, in Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Carl Vetter, von Luzern, in Schwyz. Handel mit und Montage von Kühl- und Gefrieranlagen. Rickenbachstrasse 15.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

18. Februar 1974. Immobilien usw.

Renatoka AG, Zweigniederlassung in Engelberg. Unter dieser Firma hat die Renatoka AG, mit Sitz in Emmetten, welche den Verkauf von Immobilien, Hochbau auf eigene Rechnung und Übernahme von Generalunternehmungen für Drittpersonen, Vermietung und Verwaltung von Immobilien bezweckt und am 8. Mai 1972 im Handelsregister Nidwalden eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1973, S. 2983) durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 21. September 1973 in Engelberg eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird durch Arnold Wüsch, von Emmetten, in Engelberg, durch Einzelunterschrift vertreten. Geschäftslokal: c/o Treuhandbüro Arnold Wüsch, Oberbergstrasse 60.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

13. Februar 1974. Neuheiten.

Nasha-Vertrieb, L. Teucher, in Hergiswil. Inhaberin der Einzel-firma ist Lotti Teucher, von Frauenfeld, in Hergiswil NW. Einzelprokura ist erteilt an Hans Kunz, von und in Zürich. Vertrieb von Neuheiten, insbesondere Bedarfsartikeln für Haushalt usw. Mühlebühl 1.

19. Februar 1974. Hotel.

Fritz Wasser-Zenger, in Beckenried, Betrieb des Hotels Rössli (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1970, S. 1860). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

19. Februar 1974. Hotel, Bäckerei.

Gottlieb Schacher, in Beckenried. Inhaber der Einzelfirma ist Gottlieb Schacher, von Grosswangen LU und Gettnau LU, in Beckenried. Betrieb des Hotels und der Bäckerei Rössli.

19. Februar 1974. Internationale Transporte.

Barbara Fischer-Täubert, in Hergiswil. Inhaberin der Einzel-firma ist Barbara Fischer-Täubert, von Grosswangen LU, in Hergiswil NW. Einzelprokura ist erteilt an Joachim Täubert, deutscher Staatsangehöriger, in Westerkappeln D. Internationale Transporte. Bahnstasse 5.

Glarus — Glaris — Glarona

1. Februar 1974. Vermögenswerte usw.

Polygest AG, in Glarus. Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973, S. 391). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Januar 1974 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 150 000 auf Fr. 250 000 erhöht, durch Neuausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 100 000 ist voll liberriert durch Verrechnung mit einem Guthaben gegenüber der Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll-einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

15. Februar 1974. Beschläge usw.

Baer Söhne, in Glarus. Herstellung von Beschlägen für die Fensterindustrie usw. (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1971, S. 1492) Kollektivgesellschaft. Diese Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1974 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen «Baer Söhne AG», in Glarus, per 1. Januar 1974 übernommen.

15. Februar 1974. Fensterbeschläge usw.

Baer Söhne AG, in Glarus. Mit Statuten vom 14. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung von Fensterbeschlägen und ähnlichen Produkten, Handel mit Mobilien; Beratungen aller Art; Auswertung von Patenten und Lizenzen; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften sowie Beteiligung an Unternehmen aller Art. Das voll-einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. Februar 1974 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1973 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Baer Söhne», in Glarus, sämtliche Aktiven und Passiven und zwar: Aktiven (Kassa, Postcheck, Bank, Debitoren, Warenbestand, Liegenschaften, Maschinen, Mobiliar, Darlehensguthaben, Wertschriften) von Fr. 811 119.95 und Passiven (Kreditoren, Delkrede, Darlehen, Hypotheken, Transitorische Passiven, Kapitalkonten) von Fr. 566 119.95 zum Uebernahmepreis von Fr. 245 000, wofür den Sacheinlegen 245 als voll liberriert geltende Namenaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt wurden. Fr. 5000 wurden durch Bareinzahlung liberriert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kollektivgesellschaft «Baer Söhne», in Glarus, rückwirkend auf den 1. Januar 1974, ein. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Carl Baer, als Präsident; und Willi Baer, als Mitglied; beide von und in Glarus; sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: Schweizerhofstrasse 28 (eigene Geschäftsräumlichkeiten).

18. Februar 1974.

Immobilien- und Finanz-Holding AG, in Glarus. Mit Statuten vom 14. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Finanzielle Beteiligung an Unternehmen und Gesellschaften aller Art, insbesondere an Immobilien- und Finanzgesellschaften. Die Gesellschaft kann sich insbesondere an der Finanzierung von Bauvorhaben aller Art beteiligen. Das voll-einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Es sind dies: Dr. Werner Stauffacher, als Präsident, und Dietrich Stauffacher, als Mitglied, beide von und in Glarus; sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten, Dr. iur. Werner Stauffacher, Rechtsanwalt, Spielhof 16.

18. Februar 1974. Zellstoffe und Papiere.

Pulp & Paper Trading Company Glarus AG, in Glarus. Import, Export und ganz allgemein Handel mit Zellstoffen und Papieren aller Art (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1973, S. 2872). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Februar 1974 wurden die Statuten revidiert. Das voll-einbezahlte Aktienkapital von Fr. 100 000, bisher eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde in 45 Inhaberaktien zu Fr. 2000 und 100 Inhaberaktien zu Fr. 100 umgewandelt.

Zug — Zoug — Zugo

15. Februar 1974. Chemikalien, Brennstoffe usw.

Okochem AG, in Zug, internationaler Handel mit Chemikalien und Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1969, S. 1327). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

15. Februar 1974. Interessen.

Conti Fasteners AG, in Zug. Zusammenfassung ausländischer Interessen der «Continental Screw Company» usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1973, S. 66). Neues Domizil: Alpenstrasse 4 (c/o Treuhand AG).

15. Februar 1974:

Management Economics Ltd, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Planung, der Organisation, der Finanzierung sowie der Verwaltung wirtschaftlicher und industrieller Entwicklungsprojekte im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, halten und veräussern. Das voll-einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Bosshard, von Winterthur, in Wädenswil. Domizil: Zeughausgasse 7a (c/o Helmut Groner).

15. Februar 1974. Beteiligung.

Interpos, Aktiengesellschaft, in Zug. Beteiligung an industriellen und kaufmännischen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1973, S. 2739). Willy E. Lauch wohnt nun in San Remo, Italien.

18. Februar 1974.

Meza Holding AG, in Walchwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Januar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Unternehmen der Möbelindustrie im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften jeder Art errichten. Das voll-einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Heinz Wehrli, von Engwilen und Wäldi TG, in Winterthur. Domizil: Oberwühl (eigene Büros).

18. Februar 1974.

Kirschwasser-Genossenschaft «Berghof», in Zug, auf der Basis gemeinsamer Selbsthilfe das Brennen von und den Handel mit echtem Kirschwasser usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1972, S. 211). Dr. Hugo Jeker ist wegen Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivunterschrift wurde erteilt an: Abraham Pluznik, Direktor, von Gänssbrunn, in Zürich; Werner Bernhard Studer, Direktor, von Zürich und Niederried BE, in Zürich; Walter Lindenmann, von Zollikon und Fahrwangen AG, in Zollikon; Berthold Pluznik, von Gänssbrunn, in Zürich.

18. Februar 1974. Nahrungsmittel usw.

Milago A.G., in Zug, An- und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von Nahrungsmitteln für eigene und fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1967, S. 3720). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Januar 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Orogalm AG**. Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt geändert: An- und Verkauf von Waren aller Art insbesondere von Nahrungsmitteln. Die Ausbeutung von allen Verfahren, Uebernahme und Erwerb von Patenten, Lizenzen oder Fabrikmarken sowie den Verkauf dieser Patente und Fabrikmarken. Die Gesellschaft befasst sich ebenfalls mit technischen Studien stellt ihre beruflichen Kenntnisse für die Einrichtung aller technischen Verfahren zur Verfügung. Die Gesellschaft kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen.

18. Februar 1974. Möbel.

Interfunction AG, in Hünenberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwurf, Fabrikation, Import, Export und Verkauf von Möbeln; Uebernahme und Abgabe von Vertretungen; Beteiligung an ähnlichen Unternehmen im In- und Ausland. Sie kann auch Immobilien erwerben und verkaufen. Das voll-einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Marco Moser, von Basel und Zäziwil BE, in Hünenberg. Domizil: Dersbachstrasse 25 (c/o Dr. Marco Moser) in Cham.

18. Februar 1974. Beteiligungen usw.

Overterra Holding AG, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1973, S. 1680). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Hans Kneubühler, von Schötz LU, in Luzern. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Februar 1974. Finanztransaktionen.

Schrofin AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanztransaktionen aller Art für eigene oder fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann ferner Beteiligungen und Grundstücke halten und Treuhandgeschäfte durchführen. Das voll-einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ernst Brandenberg, von Zug, in Allenwinden. Domizil: Poststrasse 9 (eigene Büros).

18. Februar 1974. Beteiligungen usw.

Aliden A.G., in Zug. Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf usw. (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1972, S. 612). Walter Eigensatz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Alberto Collenberg, von Cumbel, in Arrogno. Er führt Einzelunterschrift.

Freiburg — Fribourg — Friburgo*Bureau de Châtel-St-Denis*

29 janvier 1974. Immeubles.

Bau-El S.A., à Châtel-St-Denis. Suivant acte authentique et statuts du 25 janvier 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication et la mise en oeuvre d'éléments pour la construction générale, toutes opérations commerciales, financières et industrielles en rapport avec le but principal, notamment l'achat ou la vente d'immeubles. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Georges Pasquier, de Maules, à Granges (Veveyse), président, et de Cécile Monnard, d'Attalens, à Châtel-St-Denis, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Locaux: 2, avenue de la Gare.

Bureau de Fribourg

Rectification.

Loudeco S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 18. 2. 1974, No 40, p. 464). Adresse exacte: 4, Bd de Pérolles, c/o Fiduciaire Wassmer S.A.

18 février 1974. Participations.

Société Privée de Gestions S.A., à Fribourg. Participations, etc. (FOSC du 16. 7. 1970, No 163, p. 1629). Nouvelle adresse: 26, Bd. de Pérolles, c/o étude de M^e Louis Dupraz.

18 février 1974.

Electrotechnic & Chemical Engineering S.A., à Fribourg. Toutes activités relevant de l'industrie électrique, chimique et mécanique, etc. (FOSC du 9. 1. 1973, No 6, p. 53). L'administratrice unique Silvana Montant a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur unique, avec signature individuelle: Edouard Joriot, de et à Genève.

Solothurn — Soleure — Solotta*Bureau Balsthal*

18. Februar 1974.

Horst Bentz & Co. Melitta-Werk, in Egerkingen, Handelsgeschäfte aller Art, insbesondere Export und Importgeschäfte, Verwaltung und Bewirtschaftung von Lizenz- und Know-how-Rechten, Fabrikation von Haushaltsartikeln usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1973, S. 142). Walter Voellmy, Direktor, wohnt nun in Männedorf ZH.

18. Februar 1974.

Solothurner Kantonbank, Filiale Balsthal, Zweigniederlassung in Balsthal, Staatsinstitut mit Hauptsitz in Solothurn (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1974, S. 477). Die Prokuren von Gottfried Rieder und Adolf Cartier sind erloschen.

Bureau Bucheggberg

11. Februar 1974.

Landwirtschaftliche Genossenschaft und Mosterei Bucheggberg, in Hessigkofen, Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen der Mitglieder durch das Mittel der genossenschaftlichen Selbsthilfe (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1963, S. 989). Laut Generalversammlungsschluss vom 26. Februar 1972 hat die Genossenschaft ihre Firma geändert in **Landwirtschaftliche Genossenschaft Bucheggberg**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Bureau Stadt Solothurn

18. Februar 1974.

Delta A.G. Schweizerische Präzisionssschraubenfabrik und Façonndreherei, in Solothurn (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1973, S. 3353). Die Prokura von Ernst Burkhardt ist erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Berichtigungen.

Landolt AG, in Basel (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 514). Richtiger Text der Uebernahme: Aktiven von Fr. 1 082 102.77 und Passiven von Fr. 1 082 102.77 der Kommanditgesellschaft «Landolt & Co.», in Basel.

Sammelladegemeinschaft Basel, in Basel (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 514). Verwaltungsrat mit Unterschrift zu zweien neu: Charles Lanz, von Basel und Rorbach bei Huttwil, in Oberwil BL.

15. Februar 1974.

Migros Bank, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1973, S. 3166). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Hans Rudolf Labhardt, stellvertretender Direktor, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hanspeter Born, von Bern und Thunstein, in Basel, Verwaltungsratsmitglied. Hanspeter Kramer und Heinz Vögeli, beide bisher Prokuristen, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung. Prokuren erloschen.

15. Februar 1974.

Komödie AG, in Basel, Theater usw. (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1972, S. 975). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Albert Matter, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Walter Wanger, von Aarau, in Riehen. Dr. Ludwig Butscher, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

15. Februar 1974. Immobilien.

Ester AG, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1972, S. 516). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Albert Matter, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Walter Wanger, von Aarau, in Basel. Dr. Ludwig Butscher, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

15. Februar 1974.

Immobilien-Gesellschaft Freiestrasse 17, in Basel (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1974, S. 315). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Walter Fischer, von Oftringen und Zürich, in Zürich.

15. Februar 1974.

Panalpina Spedition AG, in Basel (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1973, S. 446). Direktor mit Unterschrift zu zweien für den Hauptsitz neu: Werner Ruoff, von Basel, in Bottmingen. Werner von Rohr, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien für den Hauptsitz.

15. Februar 1974. Boote usw.

Nautik AG Basel, in Basel, Boote usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1973, S. 3339). Nachdem der Konkurs über die Aktiengesellschaft eingestellt und das Verfahren geschlossen worden ist, wird die Firma gemäss Art. 66, Abs. 2, Satz 2 HRV, von Amtes wegen gelöscht.

15. Februar 1974.

Panalpina Welttransport AG, in Basel, Speditionen und Transporte aller Art usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1973, S. 2902). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gustav Schröder. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Joseph Wissmann, von Ernetswil, in Zollikon.

15. Februar 1974. Uhren usw.

Gérard Parini SA, in Basel, Uhren usw. (SHAB Nr. 199 vom 25. 8. 1972, S. 2248). Neues Domizil: Solothurnerstrasse 62.

15. Februar 1974.

Global Tours Ltd, in Basel, Touristen- und Reiseagentur usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1970, S. 2009). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Sidney Perez, Präsident. Unterschrift erloschen. Jean-Pierre Weber, bisher Verwaltungsratssekretär, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Dr. René Fankhauser, nun in Füllinsdorf, Verwaltungsratsmitglied. Prokura zu zweien neu: Hans Jörg Meier, von Basel und Gempfen, in Basel.

15. Februar 1974. Bank.

A. Sarasin & Cie, in Basel, Kommanditgesellschaft, Bankgeschäft (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1974, S. 290). Der bisher unbeschränkt haftende Gesellschafter Karl Wackernagel ist nun Kommanditist mit einer Kommandite von Fr. 1 300 000. Dietrich Sarasin, Kommanditist, ist infolge Todes ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 300 000 ist erloschen. Kommanditäre neu: Henriette Sarauw, von St. Gallen, in Zürich, mit einer Kommandite von Fr. 500 000; Christine Rothlin-Sarasin, von Basel, in Zürich, mit einer Kommandite von Fr. 500 000; Sylvia Bucher-Sarasin, von Kerns, in Choulex, mit einer Kommandite von Fr. 500 000, und Emma Charlotte Wackernagel-Riegenbach, von und in Basel, mit einer Kommandite von Fr. 100 000.

15. Februar 1974. Pharmazeutische Produkte usw.
Adrosanol AG, in Basel, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 280 vom 28. 11. 1972, S. 3061). Statutenänderung: 17. Dezember 1973. Firma nun: **Adrosanol Pharma AG (Adrosanol Pharma SA)** (Adrosanol Pharma Ltd.). Dr. Kurt Schwarz und Rudolf Schwarz, beide bisher Verwaltungsratsmitglieder, zeichnen nun als Verwaltungsratspräsidenten zu zweien.

15. Februar 1974.
Milchhändlerverband Basel und Umgebung (MHV), in Basel. Genossenschaft (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2206). Statutenänderung: 24. Oktober 1972. Firma nun: **Betriebe des Milchhändlerverbandes Basel und Umgebung**. Zweck: Führung von Betrieben zum Verkauf von Milch und Milchprodukten, insbesondere anlässlich von Muster- und Fachmessen, in Basel. Die Eintrittsgebühren sind weggefallen. Verwaltung nun: 6 bis 8 Mitglieder. Unterschrift Urs Bühler, Sekretär, erloschen.

15. Februar 1974.
Studentenheim Basel, in Basel. Genossenschaft (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1970, S. 296). Statutenänderung: 25. Mai 1972. Publierte Tatsachen werden nicht berührt. Aus Vorstand ausgeschieden: Dr. Walter Kehl, Präsident. Unterschrift erloschen. Vorstandspräsident mit Unterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier neu: Dr. Georges Wanner, von Schleithelm, in Winterthur und Basel, in Reinach BL. Ferner aus Vorstand ausgeschieden: Hermann Schmid, staatlicher Delegierter. Vorstandsmittglieder ohne Unterschrift neu: Dr. Werner Kellerhals, von Basel und Niederbipp, in Reinach BL, und Alfred Gärtnert, von und in Basel, staatlicher Delegierter.

15. Februar 1974.
Rudolf Steiner Schulverein, in Basel (SHAB Nr. 227 vom 27. 9. 1972, S. 2510). Unterschriften Julius Dessecker, Stellvertreter des Vorstandsvorsitzenden, und Paul Altenbach, Vorstandsrechnungsführer, erloschen. Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit dem Vorstandsvorsitzenden, neu: Elisabeth Theurillat-Leu, von Epauvillers, in Basel. Stellvertreterin des Vorstandsvorsitzenden. Unterschrift mit dem Vorstandsvorsitzenden oder der Stellvertreterin des Vorstandsvorsitzenden neu: Dr. Walter Rapold, von Rheinau, in Basel, Vorstandsrechnungsführer.

15. Februar 1974.
Aireo Alloys AG, in Basel (SHAB Nr. 252 vom 26. 10. 1972, S. 2778). Statutenänderung: 8. Februar 1974. Firma nun: **Aireo Products AG (Aireo Products SA)** (Aireo Products Ltd.).

15. Februar 1974. Grafisches Atelier usw.
Art. Institut Grafica AG, in Basel, grafisches Atelier usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1973, S. 1681). Statutenänderung: 4. Dezember 1973 und 14. Februar 1974. Firma nun: **Grafica Basel AG (Grafica Basel SA)** (Grafica Basel Ltd.). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hedwig Bossi-Franken, Vizepräsidentin, und Beatrice Hofers-Bossi. Prokura Walter Rüttli erloschen. Otto Hofer, nun in Schaan (FL), bisher Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident ein. Verwaltungsratsdelegierter mit Einzelunterschrift neu: Dr. Willy Boshardt, nun in Binningen, weiterhin Direktor, jedoch nun mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dr. Giovanni Noto, von Ganterswil in St. Gallen. Vizedirektor mit Einzelunterschrift neu: Rolf Degen, von und in Oberwil BL. Prokura zu zweien neu: René Martin, französischer Staatsangehöriger, in Hesiue (F), und Irene Frey-Abt, von Densbüren, in Basel. Mario Gasparoni, Prokurist, heisst richtig Mario Gasparon.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

18. Februar 1974. Bäckerei. Lebensmittel.
Marlies Kölker, in Aesch BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Marlies Kölker-Burkhalter, von Seeburg BE, in Aesch BL. Bäckerei und Lebensmittelgeschäft. Hauptstrasse 45.

18. Februar 1974.
Golden Bazar M. Reebsteiner, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Markus Reebsteiner, von Wald AR, in Therwil. Boutique für Handarbeiten und Schmuck aus dem Orient. Hauptstrasse 32.

18. Februar 1974.
Radio-TV J. Weingand, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Johann Weingand, von Sins AG, in Basel. Radio, TV; Verkauf und Reparaturen. Hauptstrasse 110.

18. Februar 1974.
Getränkhandel von Arx & Co., in Binningen. Handel mit Getränken aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1973, S. 2579). Aus der Gesellschaft ist am 1. Januar 1974 die Gesellschafterin Beatrice Büttler-Jamäl ausgeschieden.

18. Februar 1974. Plastikregennmäntel.
Eiba, M. Schiumarini & Co., in Birsfelden. Fabrikation von Plastik-Regennmäntel Marke «Practice» usw. (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1961, S. 3721). Diese Kommanditgesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1962 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

18. Februar 1974. Waren aller Art usw.
Greuter-Hänger, in Birsfelden. Importe und Vertretungen für Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1961, S. 811). Diese Einzelfirma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Juli 1973 an die «Greuter-Hänger AG», in Birsfelden, erloschen.

18. Februar 1974. Elektrische Apparate und Steuerungen usw.
Greuter-Hänger AG, in Birsfelden, Muttensstrasse 62, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 8. Februar 1974. Zweck: Planung und Herstellung von sowie Handel mit elektrischen Apparaten und Steuerungen aller Art, insbesondere den Bau von Schaltanlagen und Signalisationsapparaten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit solchen zu Arbeitsgemeinschaften zusammenschliessen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Übernahme: Aktiven von Fr. 177.626.65 und Passiven von Fr. 40.224 der erloschenen Einzelfirma «Greuter-Hänger», in Birsfelden, gemäss Sacheinlage- und Uebernahmevertrag vom 8. Februar 1974 und Bilanz per 31. Juli 1973. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 137.402.65 erhalten drei Gründer 100 Namenaktien zu Fr. 500, und ein Gründer überdies eine Gutschrift von Fr. 87.402.65. Der Antritt der übernommenen Aktiven und Passiven mit Nutzen und Gefahr erfolgt rückwirkend auf den 31. Juli 1973. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Werner Greuter, von Eschlikon TG, in Birsfelden. Er führt Einzelunterschrift.

18. Februar 1974. Produkte aus Metall, Holz usw.
Promobil AG, in Allschwil, Import, Herstellung und Vertrieb von Produkten aus Metall, Holz und Kunststoff usw. (SHAB Nr. 150 vom 29. 6. 1972, S. 1712). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Paul Imhof-Allemann, von Nussdorf, in Allschwil.

18. Februar 1974. Schrauben, Muttern, Fassonteile usw.
Busovis AG, in Binningen, Fabrikation von Schrauben, Muttern, Fassonteilen elektrischer Artikel usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1967, S. 3917). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. November 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma wird in Handelsregister gelöscht.

18. Februar 1974.
Theurillat Bau AG, Zweigniederlassung in Münchenstein (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1973, S. 2467), mit Hauptsitz in Basel. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Friedwart Theurillat, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Dr. Paul Michael Theurillat, Verwaltungsratspräsident, und Marc Alexander Theurillat, Verwaltungsratsmitglied, zeichnen nun ein.

18. Februar 1974. Pharmazeutische Produkte.
Lehner AG, in Muttens, Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1973, S. 1943). In der Generalversammlung vom 14. Februar 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 600.000 auf Fr. 2.000.000 erhöht durch Ausgabe von 1400 Inhaberaktien zu Fr. 1000, alle bar liberriert. Die Statuten wurden geändert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2.000.000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Alfred Kreis, von und in Basel, ohne Unterschrift, und Walter Humi, von Gurbri in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Letzterer zeichnet weiterhin als Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Angelo Bianchi, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift.

18. Februar 1974.
Maschinenbau Läufeßlingen AG, in Läufeßlingen (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1973, S. 2550). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1974, S. 425) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

18. Februar 1974.
Adressen- und Propagandazentrale Schaffhausen AG, in Schaffhausen, Betrieb einer Verteilorganisation usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 455). Neue Adresse: Steigstrasse 59. René Steiner, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Schleithelm.

18. Februar 1974.
Verlag Steiner & Grüniger AG, in Schaffhausen, das Verlegen von Büchern, Broschüren, Zeitschriften und Zeitungen aller Art usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 445). Neue Adresse: Steigstrasse 59. René Steiner, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Schleithelm.

18. Februar 1974.
Poster AG, in Schleithelm. Betrieb eines Poster-Verlages usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1973, S. 2184). René Steiner, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Schleithelm.

18. Februar 1974. Restaurant.
Andreas Mahler, in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants «Walliser-Kanne» (SHAB Nr. 287 vom 6. 12. 1972, S. 3134). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

18. Februar 1974.
Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1973, S. 3174). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Gustav Ackermann, Direktor, ist erloschen. Die stellvertretenden Direktoren Dr. Alexander Alioth und Dr. Urs Leupin wurden zu Direktoren ernannt und führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde ferner erteilt an Wolfgang Schaublin, von und in Basel, und Gottlieb Vieli, von Vals, in Münchenstein, beide stellvertretende Direktoren.

18. Februar 1974.
Engelapotheke C. Rothenhäuser Aktiengesellschaft, in Rorschach (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1963, S. 1668). An der Generalversammlung vom 18. Dezember 1973 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

18. Februar 1974. Nahrungs- und Genussmittel.
Ovag AG, in Zuzwil SG, Herstellung von und Handel mit Nahrungs- und Genussmitteln usw. (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1970, S. 1879). Die Prokura von Hans Schicknecht ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Bürge, von Monsang, in Gossau SG; Felix Kressig, von Pfäfers, in Sirmach; Rolf Scherrer, von Bütschwil, in St. Gallen, und Hansjörg Steiger, von Uetikon am See, in Zuzwil.

18. Februar 1974. Liegenschaften usw.
Imba Handel- und Verwaltungs-AG, Flawil, Zweigniederlassung Rorschach, in Rorschach. An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 222 vom 21. 9. 1972, S. 2463), mit Hauptsitz in Flawil. Die Prokura von Gerhard Sittner ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, wurde erteilt an Guntram Winkler, von Oesterreich, in Teufen AR.

18. Februar 1974.
Impex Handels AG, Grabs, bisher in Grabs, Handel mit Industrieerzeugnissen, insbesondere Wälzzeug usw. (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1971, S. 713). An der Generalversammlung vom 18. Februar 1974 wurde die Firmenbezeichnung geändert in **Impex Handels AG**, Buchs und der Sitz nach Buchs SG verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 34.

18. Februar 1974. Kunststoff-Röhrenhäuser.
Casag AG, bisher in St. Gallen. Herstellung und Vertrieb von Kunststoff-Röhrenhäusern (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1974, S. 400). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Herisau AR (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1974, S. 425) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

18. Februar 1974. Spedition usw.
Ernst Grieder AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, Betrieb eines internationalen Speditionsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1971, S. 3082), mit Hauptsitz in Kreuzlingen. Diese Zweigniederlassung wird infolge Aufhebung im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

18. Februar 1974.
Textil-Discount GmbH, in Wil SG (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1973, S. 697). An der Gesellschafterversammlung vom 15. Februar 1974 wurden die Statuten teilweise geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht berührt.

18. Februar 1974. Technisches Büro usw.
Weber & Candrian, bisher in St. Gallen. Betrieb eines technischen Büros usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 288 vom 7. 12. 1972, S. 3145). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Kronbühl, Gemeinde Wittenbach SG verlegt. Geschäftsnatur ist nun: Betrieb eines technischen Büros. Vertretung technischer Artikel aller Art: Hi-Fi-Studio. Geschäftsadresse: Stationsstrasse 1.

18. Februar 1974. Jaucherkörperwerke usw.
Franz von Arx & Söhne, in Gossau SG, Fabrikation und Vertrieb von Jaucherkörperwerken, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1961, S. 161). Diese Kollektivgesellschaft hat sich zufolge Ausscheidens der Gesellschafter Franz von Arx sen. und Franz von Arx jun. aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom ver-

bleibenden Gesellschafter Josef von Arx, von Stüsslingen SO, in Waldkirch SG, im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun **Josef von Arx, vorm. Franz von Arx & Söhne**.

18. Februar 1974.
Käsergenossenschaft Rätenberg, in Rätenberg, Gemeinde Niederbüren (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1967, S. 4146). Josef Manser, Vizepräsident und Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mathäus Ackermann, von Kerenzenberg, in Niederbüren, Kassier, ist nun auch Vizepräsident. Neu wurde in den Vorstand gewählt Werner Lehmann, von Andwil SG, in Niederbüren, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar.

18. Februar 1974. Garage, Restaurant.
F. Diemer-Schneider, in Eschenbach SG, Betrieb einer Autogarage sowie Handel mit Autos (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1972, S. 2393). Geschäftsnatur ist nun: Betrieb einer Autogarage, Handel mit Autos sowie Führung des Restaurants Sternen. Der Firmalinhaber Franz Diemer sowie die unterschreibsberechtigte Reine Diemer-Schneider, wohnen nun in Eschenbach SG.

18. Februar 1974. Restaurant.
H. Eicher, in Niederbüren. Inhaber der Firma ist Hans Eicher, von Goldingen SG, in Niederbüren. Betrieb des Restaurants Schäfli, Bäckerei-Konditorei. Hauptstrasse.

18. Februar 1974.
Kurt Eichmüller Shell-Service Erlach, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Kurt Eichmüller, von Altstätten SG, in Herisau AR. Betrieb einer Tankstelle und Service-Station. Zürcherstrasse 205.

18. Februar 1974.
Kurt Federer, Architekt, in Rapperswil SG. Inhaber der Firma ist Kurt Federer, von Berneck SG, in Jona SG. Einzelfirma wird erteilt an Eugen Federer, von Berneck, in Jona SG. Betrieb eines Architekturbüros, insbesondere Projektierung, Planung und Ausführung von Bauobjekten verschiedener Art. Obere Bahnhofstrasse 40.

18. Februar 1974. Bäckerei, Konditorei.
Egger Albin, in Mörschwil. Bäckerei, Konditorei (SHAB Nr. 304 vom 27. 12. 1944, S. 2864). Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 14 (amtliche Strassenumbenennung).

18. Februar 1974. Bodenbeläge, Kinderwagen.
Schnyder Andreas, in Rapperswil SG. Inhaber der Firma ist Andreas Schnyder, von Schübelbach SZ, in Rapperswil SG. Einzelfirma wird erteilt an Marianne Schnyder-Bauer, von Schübelbach SZ, in Rapperswil SG. Ausführung von Bodenbelägen und Betrieb eines Kindervagengeschäftes. Herrenberg 24.

18. Februar 1974. Radio- und Fernsehkaufvertragsfinanzierung.
Müller-Eschmann, in Rorschach, Finanzierung von Kaufverträgen für Radio- und Fernsehapparate (SHAB Nr. 237 vom 12. 10. 1964, S. 3045). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

12. Februar 1974.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Bergün, in Bergün/Bravuogn (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1973, S. 626). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 4. Juli 1970 hat die Genossenschaft die Fusion mit der «Società da chascheria Bravuogn», in Bergün, zugestimmt. Gleichzeitig wurde die Firma geändert in: **Milch- und landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Bergün**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

12. Februar 1974.
Società da chascheria Bravuogn, in Bergün/Bravuogn, Genossenschaft (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1967, S. 4039). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. 3. 1969 hat die Genossenschaft die Fusion mit der «Landwirtschaftlichen Konsumgenossenschaft Bergün» zugestimmt, wonach diese sämtliche Aktiven und Passiven der «Società da chascheria Bravuogn», in Bergün/Bravuogn, übernimmt. Die Genossenschaft ist demnach aufgelöst. Sämtliche Gläubiger sind befriedigt oder sichergestellt. Da die Zustimmungen der eidg. und kant. Steuerverwaltungen noch nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

18. febraio 1974. Titoli, ecc.
Ipanto S.A., in San Vittore. Nuova società anonima con statuti del 13 febbraio 1974. Scopo: la compra-vendita di titoli, la partecipazione a imprese finanziarie, industriali, commerciali, immobiliari, l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati, come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili di ogni genere in Svizzera o all'estero. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri. Amministratore unico è Remo Storni, da ed in San Vittore, con firma individuale. Recapito: presso Remo Storni.

18. febraio 1974. Titoli, ecc.
Dorema S.A., in San Vittore. Nuova società anonima con statuti del 13 febbraio 1974. Scopo: la compra-vendita di titoli, la partecipazione a imprese finanziarie, industriali, commerciali, immobiliari, l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati, come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili di ogni genere in Svizzera o all'estero. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri. Amministratore unico è Remo Storni, da ed in San Vittore, con firma individuale. Recapito: presso Remo Storni.

18. febraio 1974. Titoli, ecc.
Madocca S.A., in San Vittore. Nuova società anonima con statuti del 13 febbraio 1974. Scopo: la compra-vendita di titoli, la partecipazione a imprese finanziarie, industriali, commerciali, immobiliari, l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati, come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili di ogni genere in Svizzera o all'estero. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: di uno o più membri. Amministratore unico è Remo Storni, da ed in San Vittore, con firma individuale. Recapito: presso Remo Storni.

18. febraio 1974.
Fisaco S.A. Società di Partecipazioni, in Coira, operazioni finanziarie (FUSC del 17. 8. 1970, No 190, p. 1861). Statuto modificato il 13 febbraio 1974. La società è ora vincolata dalla firma individuale dell'amministratore unico, Matthias Cavely, dimissionario, non è più presidente né membro del consiglio di amministrazione. La sua firma è esinta, Franco Taddei, già membro con firma collettiva a due, è ora amministratore unico con firma individuale.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

18. Februar 1974.
Bücherfabrik Bodan A.G., Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Herstellung aller in das Druckerei- und Buchbindereifach einschlagenden Arbeiten. Betrieb eines Papeteriegeschäftes usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1974, S. 401). Die Prokura von Rudolf Mössli ist erloschen.

18. Februar 1974.
Ekkharthof-Verein, in Leimbach. Betrieb des Ekkharthofes als Stätte für seelenpflegebedürftige Kinder und Jugendliche (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1968, S. 283). Nachdem der Neubau nun erstellt ist, befindet sich der Sitz, wie in den Statuten vom 28. Oktober 1964 enthalten, in Oberhofen bei Illighausen.

18. Februar 1974.

Käsergesellschaft Berg, in Berg (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1969, S. 92). Albert Reich-Hofer, Präsident, und Hans Acherhard, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Paul Keller, von Biesenhofen und Andhausen, in Berg, als Präsident, und Jakob Strecken, von und in Andhausen, als Aktuar. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

13 febbraio 1974. Granito.

Sucessori di Giacomo Martinetti, in Iragna, esercizio di cava di granito a Iragna, società in nome collettivo (FUSC del 26. 5. 1972, N° 121, p. 1351). Il socio Erminio Martinetti si è ritirato dalla società, e il suo diritto di firma è estinto. La società ha conferito procura individuale a Clivia Martinetti, da Iragna, in Bodio.

Ufficio di Locarno

18 febbraio 1974. Albero.

Coniugi Denicollé, in Ascona. Flavio Denicollé e moglie Gemma, da Rossa GR, in Ascona, hanno costituito, in data 1° luglio 1973, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale indicata. Vincola la firma individuale degli associati. Albero Mulino. Via alle Scuole.

18 febbraio 1974. Articoli regalo, ecc.

Willy K. Rüesch, in Minusio. Titolare: Willy K. Rüesch, da St. Margrethen SG, in Minusio. L'importazione, l'esportazione, l'acquisto e la trasformazione di articoli regalo e pubblicitari. Consulenze e rappresentanze tecniche e industriali. Via R. Simen.

18 febbraio 1974. Merci d'ogni genere.

Montebaldo S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 14 febbraio 1974. Scopo: la compra e la vendita di merci d'ogni genere. La società può partecipare ad altre imprese commerciali nonché fare operazioni immobiliari attinenti allo scopo sociale. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: uno o più membri. Amministratore unico, con diritto di firma individuale è Hans Peter Loosli, da Sumiswald, in Losone. Recapito: presso avv. Otto Wuthier, via Luini 18.

18 febbraio 1974. Immobili.

MIROMI S.A., in Locarno (FUSC del 4. 2. 1974, N° 28, p. 330). Denise Giovannoni, dimissionaria, non è più amministratrice unica; la sua firma è cancellata. Nuovo amministratore unico, con diritto di firma individuale, è Milo Caroni, da Rancate, in Locarno.

18 febbraio 1974. Immobili.

MIROMI Numero 2 S.A., in Locarno (FUSC del 7. 2. 1974, N° 31, p. 366). Denise Giovannoni, dimissionaria, non è più amministratrice unica; la sua firma è cancellata. Nuovo amministratore unico, con diritto di firma individuale, è Milo Caroni, da Rancate, in Locarno.

Distretto di Mendrisio

18 febbraio 1974. Partecipazioni.

Albareclub Holding N. 781, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 15 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri. Amministratore unico è Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

18 febbraio 1974. Partecipazioni.

Albareclub Holding N. 782, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 15 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri. Amministratore unico è Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

18 febbraio 1974. Partecipazioni.

Albareclub Holding N. 783, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 15 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri. Amministratore unico è Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

18 febbraio 1974. Partecipazioni.

Albareclub Holding N. 784, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 15 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri. Amministratore unico è Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

18 febbraio 1974. Partecipazioni.

Albareclub Holding N. 785, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 15 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri. Amministratore unico è Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

18 febbraio 1974. Immobili.

Stefevam S.A., precedentemente in Lugano (FUSC del 30. 6. 1972, N° 151, p. 1730). Con decisione assembleare del 15 febbraio 1974, la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale a Chiasso. Scopo: la compravendita di beni immobili e mobili, sotto qualunque forma, la gestione e la messa in valore di detti beni, la partecipazione a qualsiasi azienda commerciale, industriale o finanziaria e immobiliare, nonché le operazioni di borsa, di credito e di prestito e in genere, tutte le operazioni commerciali e finanziarie. Gli statuti originali sono in data 14 giugno 1972. Gli stessi sono ora modificati di conseguenza. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico è Giuliano Pozzoli, da Muggio, in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso sig. Emanuele Romano, c/o Studio Maspoli, Nosedà, Vassalli, Pagani, Corso San Gottardo 33.

18 febbraio 1974. Trasporti internazionali.

Jacky Maeder S.A., succursale di Chiasso, esecuzione di trasporti internazionali di merci e persone (FUSC del 19. 11. 1973, N° 271, p. 3083), società anonima con sede principale a Basilea. Fausto Casolini, cittadino italiano, in Ronago (I) e Urs Scheuner, da Oberbalm BE, in Riva San Vitale, sono stati nominati procuratori, con firma collettiva a due.

18 febbraio 1974. Immobili.

Williams Commerciale S.A., in Chiasso, costruzione, acquisto, gestione e vendita di immobili (FUSC del 6. 9. 1973, N° 208, p. 2468). Con decisione assembleare dell'11 febbraio 1974 la società ha trasferito la sua sede sociale a Morbio Inferiore. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Recapito: c/o Studio Fiduciario Elmo Gandolfi, Palazzo Serfontana.

18 febbraio 1974.

Amincor Banca S.A., succursale di Chiasso, gestione di una banca, ecc. (FUSC del 4. 2. 1974, N° 28, p. 330), società anonima con sede principale, a Zurigo. Philipp Flury, da Zurigo e Balsthal, in Au, è stato nominato procuratore, con firma collettiva a due.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

18 février 1974.

Société anonyme immobilière des Mosses et Cordy, à Château-d'Oex (FOSC du 19. 1. 1970, N° 14, p. 127). La société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Cossonay

18 février 1974. Conducteurs électriques.

Cablex S.A., à Penthaz, vente à l'étranger de conducteurs électriques et leurs accessoires (FOSC du 5. 2. 1970, p. 274). Cette raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce de Cossonay par suite de transfert du siège de la société à Morges (FOSC du 12. 2. 1974, p. 414).

Bureau de Lausanne

15 février 1974. Immeubles.

Ragel S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 février 1974. But: opérations financières, commerciales ou immobilières. La société s'interdit la réalisation en Suisse de toutes opérations immobilières. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: François Cardis, de Lausanne, à Pully. Adresse: Galeries Benjamin-Constant 1 (chez Société d'Etudes Juridiques, Fiscales et Financières [SEF] S.A.).

15 février 1974. Immeubles.

Logex, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 février 1974. But: location de chambres, appartements et autres locaux; achat, vente et gérance de biens immobiliers. Capital: fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 20.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Reprise de biens: selon inventaire du 12 février 1974, matériel, mobilier et goodwill, pour le prix maximum de fr. 5000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Robert Jaquier, de Pcyres-Possens, à Grandvaux, président, et Gilbert de Stefano, de Thônex, à Renens, lesquels signent individuellement. Adresse: Place St-François 11 (chez Fiduciaire Lamblet société anonyme Fidal).

Bureau de Vevey

18 février 1974. Horticulture.

Robert Magnenat, à Montreux (FOSC du 29. 8. 1957, p. 2300), établissement horticole. La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de St-Maurice

18 février 1974. Auberge.

Renée Pittet, à Saint-Gingolph. Titulaire: Renée Pittet, de Montreux, à Saint-Gingolph. Auberge à l'enseigne «Auberge de la Perle du Léman». (Inscription d'office selon l'article 57, al. 4 de l'ORC).

18 février 1974.

Société immobilière Saxonor, à Saxon. Selon acte authentique et statuts du 12 janvier 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles en Suisse. Le capital social de fr. 50.000 est entièrement versé et divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Les convocations se font par la FOSC, organe social de publicité, ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; actuellement: de Etienne Perrier, de et à Saxon, président; Jean-Jacques Ott, de Bâle, à Lausanne, et Pierre Thomas, de et à Saxon; les trois signent collectivement à deux.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

18 février 1974. Gypserie.

Ernest Rossetti Fils, au Locle. Exploitation d'une entreprise de gypserie, peinture, au Locle (FOSC du 8. 7. 1964, N° 156, p. 1778). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 février 1974. Optique.

Pierre Miéville, au Locle. Le chef de la maison est Pierre David Charles Miéville, de Lausanne au Locle. Exploitation d'un magasin d'optique à l'enseigne de lunetterie Schumacher-Miéville, Vog Optic, fabrication, transformation, achat et vente d'articles d'optique, lunetterie, optique de contact, instruments de physique. Adresse: M.-A. Calame 11.

18 février 1974.

Société de Laiterie des Petits-Ponts, à Brot-Plamboz. Société coopérative (FOSC du 28. 2. 1972, N° 49, p. 510). Par suite de démission, Edouard Jacot et Maurice Maire, ne font plus partie du comité, leurs signatures sont radiées. Ont été nommés membre du comité avec signatures collective à deux, Charles-Albert Grezet, des Ponts-de-Martel et Travers, à Brot-Plamboz, président; Jean-Robert Maire, de La Sagne, Les Ponts-de-Martel et Brot-Plamboz, à Brot-Plamboz, vice-président.

Bureau de Neuchâtel

18 février 1974.

Mme G. Tschanz, Alimentation, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Gerorgette Tschanz née Guay, de Sigriswil BE, à Neuchâtel, épouse d'abord autorisée de Marcel André Tschanz. La maison confère la procuration individuelle à Marcel André Tschanz, de Sigriswil, à Neuchâtel. Exploitation d'un magasin d'alimentation. Ecluse 33.

18 février 1974.

Agence immobilière, Claude Engelhard, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Claude Engelhard, de Bienne, Greng et Morat, à Neuchâtel. Achat, vente d'immeubles et toutes transactions immobilières. Bureau: Rue des Terreaux 7.

18 février 1974. Textiles.

Alois Ferrari, à Neuchâtel, achat, vente et confection de textiles (FOSC du 3. 10. 1956, N° 232, p. 2505). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Genf — Genève — Ginevra

14 février 1974.

Aeroleasing, à Pregny-Chambésy, société anonyme (FOSC du 6. 6. 1973, p. 1635). Nouveau siège: Meyrin. Conversion des 1600 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 1.600.000, entièrement versé, divisé en 1600 actions de fr. 1000, nominatives. Nouveaux statuts du 6 février 1974. Adresse: Aéroport de Genève-Cointrin.

14 février 1974. Conseils.

Baers SA, à Vernier, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 février 1974. But: prospection et exploitation de toutes réalisations commerciales ainsi que conseils s'y rapportant. La société peut, pour atteindre son but, prendre des participations dans d'autres sociétés. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hans-U. Sutter, de Buren an der Aare BE, à Begnins VD, président, et Rolf-P. Bärlocher, de Thal SG, à Vernier, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 22, avenue du Lignon, chez Rolf-P. Bärlocher.

14 février 1974.

Société genevoise de constructions, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 2. 1974, p. 447). Adresse: 6, rue du Nant, chez Fiduciaire Victor Fischer & Cie.

14 février 1974. Chauffage.

Evitherm SA, à Genève, matériel de chauffage, etc. (FOSC du 6. 7. 1971, p. 1674). Yves Defago n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Lucac, de Genève, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle.

14 février 1974.

Gabros Financière SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 4 février 1974. But: administration de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles, hors de Suisse. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Mario Olivero, de Locarno TI, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 2, rue de la Bourse, chez «Sertum», Société anonyme commerciale, financière et industrielle.

14 février 1974. Tableaux électriques.

Gelm SA, à Carouge, fabrication de tableaux d'appareillage électrique, etc. (FOSC du 6. 10. 1969, p. 2296). Henri Jeanrenaud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Noël Maréchal, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

14 février 1974.

IMT Management SA, à Genève (FOSC du 22. 6. 1973, p. 1840). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **IMT Management SA, en liquidation**. Liquidatrice: Fides Union fiduciaire, succursale de Genève, avec signature individuelle. Simon van de Kieft, Willy Becker et Frédéric Hasler ne sont plus administrateurs: leurs pouvoirs, de même que ceux de Bertus-Cornelis Kieboom, sont radiés.

14 février 1974. Participations.

Intendante SA, à Genève, participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 2. 12. 1969, p. 2775). La procuration d'Arcadio Voltas-Ros est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Pierre Kahla, du Liban, à Genève.

14 février 1974. Gestion d'entreprises.

Interocéane SA, à Genève, administration, gestion de toutes entreprises, etc. (FOSC du 2. 12. 1969, p. 2775). La procuration d'Arcadio Voltas-Ros est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Pierre Kahla, du Liban, à Genève.

14 février 1974. Participations.

Société Madelucel, à Genève, administration de participations financières, etc., société anonyme (FOSC du 3. 9. 1970, p. 2001). Par suite du transfert de son siège à Bâle, la société a été inscrite au registre de Bâle. Nouvelle raison sociale: Madelucel SA (FOSC du 11. 2. 1974, p. 399). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

14 février 1974. Immeubles.

SI Malagnou Florence A., à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 12. 1972, p. 3174). But modifié: construction, achat, vente et location de tous immeubles et de leurs dépendances; gestion, administration et exploitation desdits immeubles, en particulier de ceux que la société possède à Genève, chemin Bizot; aliénation de tout ou partie de ces immeubles; location à ses propres actionnaires des appartements existant dans lesdits immeubles ou leurs dépendances. Division et conversion des 50 actions de fr. 1000, au porteur, en 500 actions de fr. 100, nominatives. Capital porté de fr. 50.000 à fr. 60.800 par l'émission de 108 actions de fr. 100, nominatives. Capital: fr. 60.800, entièrement versé, divisé en 608 actions de fr. 100, nominatives. Nouveaux statuts du 6 février 1974.

14 février 1974.

Omniun pour la compression des fluides, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 2. 1973, p. 332). Les administrateurs Henri-Paul Brechbühl, Claude Brechbühl et Jean-Pierre François signent désormais individuellement.

14 février 1974. Matériel industriel.

Pexim SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 4 février 1974. But: achat, vente et représentation de tout matériel industriel ou agricole. La société pourra prendre des participations dans d'autres entreprises. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Paul Guillemin, de Carouge, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, rue de Saussure, chez Darier & Cie.

14 février 1974.

Plurifinance SA, à Genève, études et opérations financières, etc. (FOSC du 13. 10. 1969, p. 2352). Henri Jeanrenaud n'est plus administrateur: ses pouvoirs sont radiés. Noël Maréchal, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

14 février 1974.

Recherches et applications électroniques en médecine, RAEM-System SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 janvier 1974. But: exercer toute activité commerciale, notamment dans le domaine du matériel médical et de l'information médicale. La société peut accomplir tout acte et opération relatifs à la conception, l'assemblage, la fabrication, en tout ou en partie, dudit matériel ainsi que sa vente et, dans ce cadre, procéder à tout achat, vente, cession et échange de biens mobiliers et immobiliers; effectuer toute opération financière, industrielle, et rendre des services, notamment acquérir et vendre tout brevet ou procédé de fabrication (know-how) et accorder des licences d'utilisation; exercer une activité holding. Capital: fr. 2.500.000, versé à concurrence de fr. 1.250.000, divisé en 1250 actions de fr. 2000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Robert Janssen, de Belgique, à Comblain-au-Pont (Belgique), président; Dominique Micheli, de et à Genève, vice-président; Robert Briner, de Kilchberg ZH, à Chêne-Bougeries, secrétaire; Pierre Dessy, de Belgique,

à Clabecq (Belgique); Léon Durieux, de Belgique, à Villers-le-Temple (Belgique); Robert Close, de Belgique, à Voroux-Liers (Belgique); Meinrad Schär, de Dürrenroth BE, à Zurich; Gabriel-Vincent Duc, de Chermignon VS, à Fällanden ZH, et Etienne Kohler, de et à Lausanne. Signature: collective à deux des administrateurs ou individuelle d'Ernest Horvath, de Neuchâtel, à Rüschlikon ZH, directeur. Adresse: 25, Grand'Rue, chez Lenz, Schlupe, Briner et de Coulon, avocats.

14 février 1974. Affrètements routiers.

Safram SA, à Vernier, services d'affrètements routiers, etc. (FOSC du 2. 2. 1972, p. 288). Procuration collective à deux a été conférée à Haïm Lévy, à Genève, et Bruno Krähenbühl, de Trub BE, à Carouge.

14 février 1974.

Société Commerciale de Laines SA «Socolaine», à Genève (FOSC du 15. 11. 1973, p. 3057). La procuration d'Henri Germond est radiée.

14 février 1974. Hôtels.

Torillon SA, à Pregny-Chambésy, exploitation et gérance d'hôtels, etc. (FOSC du 3. 1. 1974, p. 8). La société exploite un café-restaurant à l'enseigne «Aux Trois Mousquetaires».

15 février 1974. Confection.

Albert Ozarowski, à Genève, confection pour hommes et dames, etc. (FOSC du 27. 12. 1966, p. 4118). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Vve Albert Ozarowski», à Genève.

15 février 1974. Confection.

Vve Albert Ozarowski, à Genève. Chef de la maison: Ryfka Ozarowski, de et à Genève. Confection pour hommes et dames et commerce de trousseaux à l'enseigne «Au Trousseau du Léman». 9, rue du Vieux-College. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Albert Ozarowski», à Genève.

15 février 1974. Appareils ménagers.

Dominique Chatton, à Genève, commerce d'appareils ménagers (FOSC du 10. 11. 1970, p. 2559). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 février 1974. Café-bar.

Marie-Claire de Courten, à Genève, café-bar (FOSC du 13. 8. 1973, p. 2261). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 février 1974. Galerie d'art.

«Galerie S» Erle Wyndham-White, à Genève, galerie d'art, etc. (FOSC du 23. 2. 1973, p. 521). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 février 1974. Agencement de cuisines.

Jean Graf, à Meyrin. Chef de la maison: Jean Graf, de Heiden AR à Meyrin. Pose de portes et de fenêtres et agencement de cuisines. 50, avenue de Vaudagne.

15 février 1974. Bois et placages.

R. J. Steiner, à Genève, bois et placages (FOSC du 4. 6. 1964, p. 1748). Nouvelle adresse: 68, rue du 31-Décembre.

15 février 1974. Commerce de bois.

M. Thiodet, à Genève, exploitation forestière, commerce de bois (FOSC du 8. 9. 1953, p. 2148). Par suite du changement du nom de la rue, l'adresse est: 3, chemin de Vincin.

15 février 1974. Participations.

Austrex Financial Holding SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 février 1974. But: acquisition, administration et contrôle de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, immobilières, commerciales ou industrielles. La société n'exercera aucune activité en Suisse à l'exception toutefois de celle strictement réservée à son administration. Capital: fr. 50'000, versé à concurrence de fr. 20'000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérard-M. Berclaz, de Molens VS; à Corsier, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 42, rue du Rhône, chez la Compagnie Auxiliaire de Gérance Financière SA.

15 février 1974.

Banque de Bruxelles (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 14. 2. 1974, p. 439). Statuts modifiés le 11 février 1974 sur un point non soumis à l'inscription.

15 février 1974.

Banque Pariente, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 1. 1974, p. 224). Conversion des 625 actions B de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 2'000'000, entièrement versé, divisé en 2000 actions de fr. 1000, au porteur. Administration: trois membres au moins. Nouveaux statuts du 30 janvier 1974.

15 février 1974. Immeubles.

SI Les Colombettes SA, à Plan-les-Ouates (FOSC du 6. 11. 1973, p. 2974). Administration: Marcel Morard, président; Théodore Gschwend, de et à Steffisburg BE, vice-président; Walter Dettwiler, secrétaire, et Alfred Graeb, de Wyssachen BE, à Steffisburg BE: signature collective à deux du président avec un autre membre du conseil.

15 février 1974. Participations.

Thorpe and Porter SA, à Genève, participations à toutes sociétés (FOSC du 26. 2. 1974, p. 544). Capital porté de fr. 600'000 à fr. 5'600'000 par l'émission de 50'000 actions de fr. 100, nominatives, libérées par compensation à concurrence d'une somme de fr. 1'250'000. Capital: fr. 5'600'000, versé à concurrence de fr. 1'850'000, divisé en 56'000 actions de fr. 100, nominatives. Statuts modifiés le 13 février 1974.

15 février 1974.

Travail Temporaire SA (Arbeit Aufzeit AG) (Lavoro Temporario SA), à Genève, placement de personnel, etc. (FOSC du 4. 12. 1972, p. 3114). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Travail Temporaire SA, en liquidation**. Liquidateur: Emile Gubler, de et à Genève, avec signature individuelle. René Sägesser n'est plus administrateur: ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 6, rue Bonivard, chez la Société Fiduciaire et d'Etudes Fiscales.

15 février 1974.

Société Immobilière Le Trianon, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 2. 1973, p. 458). Burkhard Gantenbein n'est plus administrateur: ses pouvoirs sont radiés. François Naef, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

15 février 1974.

Metropolitan Airmotive Corporation, Hartford, succursale de Genève, à Genève, succursale de «Metropolitan Airmotive Corporation», société anonyme, à Hartford (Connecticut, USA). Date de l'acte constitutif (Certificate of Incorporation): 9 mai 1969. But social: commerce et distribution d'aéronefs ainsi que de pièces détachées et accessoires. Objet particulier de la succursale: entreprendre toute activité administrative et comptable, recherche, étude de marché et conseil dans le domaine de l'aviation. Capital autorisé: 1000 actions d'un dollar USA, nominatives. Le capital émis et versé est variable. Administration (Board of Directors): Carl Ally, à Fairfield (Connecticut, USA), président; James Duffee, à New Canaan (Connecticut, USA); Amil Gargano, à Douglass (New York); Joseph Foran, à Westport (Connecticut, USA); Gerald Shapiro, à Port Washington (New York); et Harold Weston, à Scarsdale (New York), tous des USA. Signature: individuelle de Peter Burkhalter, de Sumiswald BE, à Genève, directeur de la succursale. Adresse: 14, rue de l'Ancien-Port.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

a) Schuldbrief von Fr. 15 000.- vom 17. Dezember 1946, Belege Serie E III Nr. 9987, lautend zugunsten der Marie Louise Staub, haftend im vierten Rang;

b) Schuldbrief von Fr. 15 000.- vom 12. November 1959, Belege Serie V Nr. 5670, lautend zugunsten der Cécile Marti geb. Staub, haftend im fünften Rang;

beide Titel haftend auf der Liegenschaft Gantrischstrasse 36 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 2616 Kreis IV, der Cécile Marti geb. Staub, Muri b. Bern, wird hiermit aufgefördert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (316^a)

3011 Bern, den 19. Februar 1974

Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 6300.- vom 30. November 1932, Beleg III/1114, zugunsten der Schweizerischen Volksbank, Bern, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Buchenweg 18 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 909, Kreis II, des Ernst Lauper, Bern, bzw. nun dessen Erben, wird hiermit aufgefördert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (317^a)

3011 Bern, den 19. Februar 1974

Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der vier Kassenscheine 5½% der Kantonalbank von Bern, Serie LC Nrn. 3331-3334, von nom. je Fr. 5000.-, fällig am 5. Juli 1974, nebst Jahrescoupons Nrn. 2 und 3 per 5. Juli 1973 und 5. Juli 1974, wird hiermit aufgefördert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (343^b)

3011 Bern, den 25. Februar 1974

Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der folgenden Wertpapiere:

a) Depositionsbrief Nr. 4442 der Schweizerischen Volksbank, Olten, mit einem Guthaben von Fr. 5023.75;

b) eine 5½% Kassaaobligation der Schweizerischen Volksbank, Geschäftsstelle Payerne, Nr. 23371, von nom. Fr. 5000.-, fällig am 20. Mai 1975, mit Coupons per 20. Mai 1971 und f.;

c) Couponsbogen mit Coupons Nrn. 25 und ff. zu den Stammanteilen Nrn. 277712/13 der Schweizerischen Volksbank (lautend auf Privatbank Verwaltungsgesellschaft Zürich, blanko zediert);

d) Titelmantel zum Stammanteil Nr. 228793 der Schweizerischen Volksbank, von nom. Fr. 500.-;

wird hiermit aufgefördert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (344^a)

3011 Bern, den 25. Februar 1974

Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief vom 4. Mai 1927 per Fr. 850.-, haftend auf GB Schafisheim Nr. 399, Plan 7, Parz. 297 im 1. Range, lautend auf die Erbengemeinschaft des Baumann-Widmer Gottfried, und in Schafisheim wohnhaft gewesen, als Schuldner, und auf die Hypothekbank Lenzburg als Gläubigerin.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefördert, denselben bis 5. März 1975 dem Bezirksgericht vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (346^a)

5600 Lenzburg, den 21. Februar 1974

Bezirksgericht

Es werden vermisst, die Sparhefte:

Nr. 3091-0, lautend auf Patrik Niederhauser,

Nr. 5466-6, lautend auf Beatrix Niederhauser,

Nr. 5778-9, lautend auf Roméo Niederhauser,

Nr. 6113-1, lautend auf Ehegatten Ulrich und Beatrix Niederhauser-Gmünder, alle wohnhaft in Aesch, Hauptstrasse 130.

Der unbekannte Inhaber dieser Sparhefte wird aufgefördert, sie innert 6 Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (328^b)

4410 Liestal, den 22. Februar 1974

Obergerichtskanzlei Baselland

Sie allfälligen Besitzer folgender Inhaber-Kassenobligationen:

- Nr. 25081-90 zu Fr. 5000.-

- Nr. 25091-100 zu Fr. 5000.-

- Nr. 25101-10 zu Fr. 5000.-

- Nr. 25111-20 zu Fr. 5000.-

mit Zinscoupons, der Howeg, Einkaufsgenossenschaft für das Schweizerische Hotel- und Wirtschaftsgewerbe, Grenchen, werden hiermit aufgefördert, diese Titel innert sechs Monaten, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, ansonst diese Wertschriften kraftlos erklärt werden. (336^a)

4500 Solothurn, den 22. Februar 1974

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Der Schuldbrief B zu Gunsten der Kobag Basel vom 22. Mai 1923, Beleg Serie I Nr. 6007 für Fr. 8000.- mit einem Maximalzinsfuss von 6%, lastend im 11. Rang auf Thun-Grundstück Nr. 1168 der Bau- und Wohnungsgenossenschaft Freistadt Thun, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da der Schuldbrief sonst kraftlos erklärt wird. (338^b)

3601 Thun, den 21. Februar 1974

Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Le détenteur du livret de dépôts Banque cantonale vaudoise, No 622 464, au porteur, créancier de fr. 4096 75, créé le 1^{er} avril 1966, est sommé de me le produire jusqu'au 15 août 1973. (327^a)

1003 Lausanne, le 13 février 1973

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
S. Contini

Le détenteur du bon de caisse de fr. 5000.-, Banque Vaudoise de Crédit, No. 650 006, 5½% du 30 novembre 1970, échéance 30 novembre 1973, est sommé de me le produire jusqu'au 31 août 1974. (337^b)

1003 Lausanne, le 25 février 1974

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
S. Contini

Le juge-instructeur du district de Sierre I à la requête de M. Fritz Matter-Härdi, à Unterentfelden, comme les détenteurs des titres ci-après de les produire au greffe du Tribunal de Sierre jusqu'au 31 août 1974, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

5 actions nominatives «Aluminium Suisse SA» No. 287 240 à 287 243 et 397 610, sans coupons. (339^a)

3960 Sierre, le 22 février 1974

P.-A. Berclaz

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida lo sconosciuto detentore del libretto di deposito al portatore no 650 emesso il 10 aprile 1973 dalla Cassa Rurale Raiffeisen di Monte Carasso, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della Pretura entro il 5 agosto 1974 sotto la comminatoria dell'ammortamento. (218^b)

6500 Bellinzona, il 29 gennaio 1974

Il pretore: dott. Silvio Rossi

Il pretore di Locarno-città diffida gli sconosciuti detentori delle 100 azioni al portatore di fr. 1000.- cadauna, numerate da 1 a 100, emesse il 20 settembre 1971, della Kaestlin SA, Locarno, costituita il 4 giugno 1971, a produrre alla scrivente pretura entro il 30 settembre 1974, sotto la comminatoria dell'ammortamento (986 CO). (342^a)

6600 Locarno, il 22 febbraio 1974

Il pretore: avv. E. Borioli

La pretura di Lugano-Distretto, in relazione all'istanza 26 ottobre 1973, visti gli art. 870 CCS, 981 ss CO, art. 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore di No. 52 azioni al portatore di fr. 1000.- cadauna corrispondenti all'intero pacchetto azionario di complessivi fr. 52'000.- della Luissella SA, con sede in Lugano, azioni andate smarrite, a volerle produrre a questa pretura entro il termine di un'anno dalla prima pubblicazione del seguente avviso sotto comminatoria di ammortamento. (325^b)

6900 Lugano, il 21 febbraio 1974

Per la pretura Lugano-Distretto:
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Durch Beschluss des Bezirksgerichtes Lenzburg vom 21. Februar 1974 wurde als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief vom 25. Mai 1963 von Fr. 4000.-, haftend im 3. Range auf GB Hunzenschwil Nr. 638, Kat. I/22, lautend auf Hermann Schmid-Kaufmann, Hunzenschwil, als Grundeigentümer und Schuldner und auf die Hypothekbank Lenzburg als Gläubigerin. (345)

5600 Lenzburg, den 21. Februar 1974

Bezirksgericht

Par jugement du 25 février 1974 et en vertu des art. 870 CCS, 981 ss CO, 2 Loi int. CCS, le président du Tribunal I du district de Delémont a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 5000.- taux 6%, inscrite le 8 septembre 1960 à céd. 111g/2349, au profit de Joseph Lièvre, Delémont, contre lui-même, cédule grevant en quatrième rang l'immeuble feuille 1707 du ban de Delémont, chemin de la Charrerrate, propriété du prénommé. (341)

2800 Delémont, le 25 février 1974

Le président du Tribunal I:
Ceppi

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel a, par ordonnance du 25 février 1974, prononcé l'annulation des titres suivants:

Fr. 5000.-, bons de caisse 5%, Banque cantonale neuchâteloise, série 5 K, No. 8574, échus le 13 janvier 1978;

Fr. 5000.-, bons de caisse 5½%, Banque cantonale neuchâteloise, série 5 N, No. 1342, échus le 12 janvier 1976;

Fr. 5000.-, bons de caisse 5½%, Banque cantonale neuchâteloise, série 5 N, Nos. 1317/18/19/20/21, échus le 12 janvier 1976. (340)

2000 Neuchâtel, le 25 février 1974

Le greffier du Tribunal:
W. Bianchi

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Freiwillige Uebertragung eines Versicherungsbestandes

Die Standard Marine Insurance Company Limited in Liverpool beabsichtigt, gestützt auf Art. 18 des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1919 über die Kauttionen der Versicherungsgesellschaften, ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand an Transportversicherungen auf die British and Foreign Marine Insurance Company Limited in Liverpool zu übertragen und auf den Betrieb dieses Versicherungszweiges in der Schweiz ab 1. Januar 1974 zu verzichten.

Die schweizerischen Forderungsberechtigten der Standard Marine Insurance Company Limited, deren Rechte aus Versicherungsverträgen durch die beabsichtigte Uebertragung berührt werden, können ihre Einwendungen gegen diese Uebertragung unter Angabe der Gründe beim Eidgenössischen Versicherungsamt Eigerstrasse 71, 3000 Bern 23, bis zum 30. April 1974 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement der Uebertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus dem vorerwähnten Versicherungsbestand von Gesetzes wegen auf die British and Foreign Marine Insurance Company Limited über. (A45²)

3000 Bern, den 4. Januar 1974 Eidgenössisches
Justiz- und Polizeidepartement

Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances

La Standard Marine Insurance Company Limited à Liverpool a l'intention de transférer, conformément à l'article 18 de la loi fédérale du 4 février 1919 sur les cautionnements des sociétés d'assurances l'ensemble de son portefeuille suisse d'assurance contre les risques de transport à la British and Foreign Marine Insurance Company Limited à Liverpool et de renoncer à exploiter en Suisse cette branche d'assurances dès le 1^{er} janvier 1974.

Les créanciers suisses de la Standard Marine Insurance Company Limited, dont les droits découlent de contrats d'assurances sont compris dans le projet de transfert, peuvent faire valoir leur opposition à ce transfert, avec indication des motifs, auprès du Bureau fédéral des assurances, Eigerstrasse 71, 3000 Bern 23, jusqu'au 30 avril 1974.

Si le Département fédéral de justice et police approuve le transfert, les contrats susdésignés de la société cédante passeront de par la loi à la société cessionnaire, avec leurs droits et obligations. (A45²)

3000 Bern, le 4 janvier 1974 Département fédéral
de justice et police

Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni

La Standard Marine Insurance Company Limited a Liverpool, ha l'intenzione di trasferire, conformemente all'articolo 18 della legge federale del 4 febbraio 1919 sulle cauzioni delle società d'assicurazioni, l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni contro i rischi di trasporto alla British and Foreign Marine Insurance Company Limited a Liverpool e di rinunciare all'esercizio di questo ramo d'assicurazione in Svizzera a partire dal 1^o gennaio 1974.

I creditori svizzeri della Standard Marine Insurance Company Limited, i cui diritti derivanti da contratti d'assicurazione sono inclusi nel progetto di trasferimento, possono fare valere le loro opposizioni a tale trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni, Eigerstrasse 71, 3000 Berna 23, entro il 30 aprile 1974.

Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia approva il trasferimento, i contratti del portafoglio suindicato passeranno per legge, con i loro diritti e obblighi, alla British and Foreign Marine Insurance Company Limited. (A45²)

3000 Berna, il 4 gennaio 1974 Dipartimento federale
di giustizia e polizia

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Flugzeughandels AG, Oerlikonerstrasse 55, 8057 Zürich, meldet das Flugzeug «Cessna Citation 500», Werknummer 38, Hoheits- und Eintragszeichen HB-VCU zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch an.

Nach Artikel 11, Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch sind binnen 30 Tagen schriftlich im Doppel beim Eidgenössischen Luftamt in Bern anzumelden:

- allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder auf die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A185)

3000 Bern, den 25. Februar 1974 Eidgenössisches Luftamt
Der Verwalter des
Luftfahrzeugbuches: Borella

Demande d'inscription d'un aéronef au registre des aéronefs

Aeroleasing SA, 1215 Genève, demande l'inscription de l'avion «Piper PA 31 P», no de fabrication 31 P-7400187, marques de nationalité et d'immatriculation HB-LGW au registre des aéronefs.

Selon l'article 11, 1^{er} alinéa du règlement d'exécution de la loi fédérale sur le registre des aéronefs, il est prescrit:

- de présenter par écrit à l'office fédéral de l'air, en double exemplaire et dans un délai de trente jours, les oppositions éventuelles à l'inscription de l'aéronef, avec indication des motifs;
- d'annoncer par écrit à l'office fédéral de l'air, en double exemplaire et dans un délai de trente jours, les droits réels existants, les prétentions à constituer des droits ou à porter une annotation au registre, avec indication des moyens de preuve et présentation des documents éventuels à l'appui, faute de quoi il sera admis qu'il a été renoncé au droit réel ou à l'annotation. (A179)

3000 Bern, le 25 février 1974 Office fédéral de l'air
Le préposé au registre
des aéronefs: Borella

Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister

(Verordnung des Bundesgerichtes vom 29. März 1939)

Es ist die Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister bei untenstehenden Betreibungsämtern angeordnet worden.

Sämtliche bei diesen Betreibungsämtern vor dem 1. Januar 1969 eingetragenen Eigentumsvorbehalte werden gelöscht, sofern gegen die Löschung nicht Einspruch erhoben wird. Einsprüche sind bis spätestens 31. März 1974 unter Entrichtung der Kosten für die Mitteilung an den Erwerber (Fr. 2.50) beim Betreibungsamt, wo der Eigentumsvorbehalt eingetragen ist, schriftlich einzureichen; dabei sind Datum des Eintrages, der Erwerber, die Sache und der ursprünglich garantierte Forderungsbetrag anzugeben. (A176²)

Epuración des registres des pactes de réserve de propriété

(Ordonnance du Tribunal fédéral du 29 mars 1939)

L'épuration des registres des pactes de réserve de propriété a été ordonnée pour les offices de poursuite indiqués ci-dessous.

Tous les pactes de réserve de propriété inscrits dans les registres des offices sous-indiqués avant le 1^{er} janvier 1969 seront radiés, à moins d'opposition. Les oppositions doivent être annoncées par écrit au plus tard le 31 mars 1974, à l'office de poursuite auprès duquel le pacte de réserve de propriété est inscrit, l'opposant paiera en même temps les frais de la communication de l'opposition à l'acquéreur (fr. 2.50); il indiquera la date de l'inscription, le nom de l'acquéreur, la chose grevée de la réserve de propriété et le montant originaire de la créance garantie.

Appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà

(Regolamento del Tribunale federale del 29 marzo 1939)

L'appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà è stato ordinato per seguenti uffici di esecuzione.

Tutti patti di riserva della proprietà iscritti nei registri degli uffici qui sotto elencati anteriormente al 1^o gennaio 1969 saranno cancellati, a meno che non sia stata fatta opposizione. Le opposizioni dovranno essere interposte per iscritto al più tardi entro il 31 marzo 1974 all'ufficio di esecuzione presso il quale il patti di riserva della proprietà è iscritto; l'opponente pagherà nello stesso tempo le spese della comunicazione dell'opposizione all'acquirente (fr. 2.50); indicherà la data dell'iscrizione, il nome dell'acquirente, l'oggetto e l'ammontare del credito originariamente garantito.

Kanton Zürich: sämtliche Betreibungsämter
Kanton Uri: sämtliche Betreibungsämter
Kanton Glarus: sämtliche Betreibungsämter
Kanton Solothurn: sämtliche Betreibungsämter
Cantone Ticino: tutti gli uffici di esecuzione
Canton de Vaud: tous les offices de poursuite
Canton de Neuchâtel: tous les offices de poursuite

Antrag

auf Allgemeinverbindlicherklärung der Zusatzvereinbarung vom 1. Januar 1974 zum Gesamtarbeitsvertrag für das Maler- und Gipsergewerbe des Kantons Solothurn vom 1. Januar 1970

Gestützt auf das Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen wurde obgenannter Antrag in Nr. 8 des Amtsblattes des Kantons Solothurn vom 28. Februar 1974 veröffentlicht. Die Einsprachefrist beträgt 14 Tage, vom Datum der Veröffentlichung dieses Hinweises an gerechnet. (A184)

4500 Solothurn, den 27. Februar 1974 Volkswirtschafts-Departement
des Kantons Solothurn

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Die Firma Leopold AG, Filiale Thun, Grossküchen- und Industriebedarf, Hofstettenstrasse 3, 3600 Thun, Geschäftsführer: Hr. A. Gamma, Fichtenstrasse 8, 9302 Kronbühl, wurde ein Totalverkauf bewilligt.

Aus diesem Grunde wird der Firma Leopold AG für diesen Geschäftszweig eine Sperrfrist, mit Gültigkeit für den Platz Thun, von 5 Jahren Dauer, d.h. bis 30. Juni 1979, auferlegt. (A178)

3601 Thun, den 25. Februar 1974 Polizei-Inspektorat Thun

Western Publishing International SA, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Februar 1974 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 800.000.- auf Fr. 100.000.- herabzusetzen durch Reduktion der Anzahl der Aktien von bisher 8000 Stück à Fr. 100.- nom. auf neu 1000 Stück à Fr. 100.- nom.

Gläubiger der Gesellschaft sind berechtigt, unter Anmeldung ihrer Forderung innert zwei Monaten, von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen.

Anmeldungen haben mit Angabe, ob Befriedigung oder Sicherstellung verlangt wird, zu erfolgen an Dr. iur. Hans Straub, Hännibühl 8, 6300 Zug, den 22. Februar 1974 (A177²)

6300 Zug, den 22. Februar 1974 Western Publishing
International SA

Patapasco AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Februar 1974 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und Dr. Louis-Charles Eberle, Dreikönigstrasse 7, 8022 Zürich, zum Liquidator bestellt.

Die Gläubiger werden hiermit gemäss Art. 742 OR eingeladen, ihre Ansprüche innert Monatsfrist dem Liquidator anzumelden. (174²)

8022 Zürich, den 14. Februar 1974

Der Liquidator:
Dr. L.-Ch. Eberle

Inrescor, Schwerzenbach

Inrescor Aktiengesellschaft für industrielle Forschung und Strahlennutzung in Liquidation

Inrescor Corporation for industrial research and radiation application in liquidation

Inrescor Société Anonyme pour la recherche industrielle et pour les applications de la radiation en liquidation

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Januar 1974 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einem Monat nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Schweizerischen Revisionsgesellschaft, Dreikönigstrasse 7, 8002 Zürich, anzumelden. (A181²)

8002 Zürich, den 25. Februar 1974

Die Liquidatoren

Société de Laiterie de Mussel, Gollion

Fusion par absorption et appel aux créanciers conformément à l'article 913 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 27 décembre 1973, la société a décidé sa dissolution et sa fusion avec la Société de Laiterie de Gollion, société absorbante.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication, entre les mains de la Société de Laiterie de Gollion. (A186²)

1111 Gollion, le 22 février 1974

La société absorbante:
Société de Laiterie
de Gollion

Hogg Robinson & Antony Gibbs SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 19 février 1974, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances au plus tard 1 mois après la troisième publication, entre les mains de la liquidatrice désignée par ladite assemblée, Fides Union Fiduciaire, 8c, avenue de Champel, Genève. (A173²)

1211 Genève, le 20 février 1974

La liquidatrice:
Fides Union Fiduciaire

La Palatine, Société Anonyme d'Edition en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 janvier 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux articles 742 et 745 du Code des obligations, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici le 1^{er} avril 1974.

Les productions doivent être adressées à la liquidatrice, la Société Anonyme Fiduciaire Suisse, rue du Mont-Blanc 3, 1211 Genève 3. (A172²)

1211 Genève, le 20 février 1974

La liquidatrice

Société Immobilière de la Maison des Bois en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 décembre 1973.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Albert Chalut, 261, Route d'Hermance à Anières. (A187²)

1207 Genève, le 25 février 1974

Le liquidateur

Café-Restaurant «A l'Etrier» SA, Lausanne

Fusion et appel aux créanciers conformément aux articles 745 et 748 CO

Troisième publication

L'assemblée générale du 28 décembre 1972 a décidé la dissolution sans liquidation et la fusion de la société avec la société Hôtel-Café-Restaurant du Raisin S.A., à Lausanne. Les créanciers de la société sont invités à produire sans retard leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, en mains de la société Hôtel-Café-Restaurant du Raisin S.A., Place de la Palud 19, 1003 Lausanne. (A167²)

1001 Lausanne, le 19 février 1974.

Société Anonyme
Fiduciaire Suisse

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

268672. Date de dépôt: 30 novembre 1973, 18 h.
Ervin Piquerez S.A., Bascourt (Berne). - Fabrication et commerce.
Boîtes de montres en or. (Cl. int. 14)

OR NOIR
SCHWARZES GOLD
BLACK GOLD
ORO NERO
ORO NEGRO
OURO NEGRO
CRNO ZLATO
FEKETE ARANY
AUR NEIGRU

الذهب الأسود
ČERNÉ ZLATO

黒い黄金

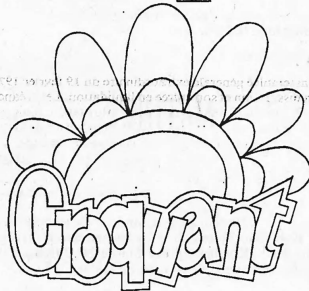
黒金

Les caractères arabes, japonais et chinois signifient, selon déclaration de la déposante, «or noir».

268673. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1973, 11 Uhr.
Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (Z.V.S.M.), Weststrasse 10, Bern. - Kollektivmarke.

Eiscreme mit Krokant. (Int. Kl. 30)

Pierrot



268674. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1973, 18 Uhr.
Carl Jul. Schmidt Erben AG, Paradeplatz 3, Zürich 1. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 149242. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Dezember 1973 an.

Zigarren. (Int. Kl. 34)



Die Marke wird grün und weiss ausgeführt.

268675. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1973, 18 Uhr.
Jenni & Co. AG, Seilerstrasse 27, Bern. - Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 192372. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Dezember 1973 an.

Alkoholische und alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 32, 33)



268676. Date de dépôt: 5 décembre 1973, 19 h.
Alpina Watch International AG (Alpina Watch International S.A.) (Alpina Watch International Ltd.), 60, rue Centrale, Bienne (Berne). - Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique, montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres, chronomètres, chronographes, compteurs, appareils de chronométrage sportif, pendules, pendulettes, réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel. (Cl. int. 9, 14)

ALPINA
ALFETTA

268677. Date de dépôt: 5 décembre 1973, 19 h.
Alpina Watch International AG (Alpina Watch International S.A.) (Alpina Watch International Ltd.), 60, rue Centrale, Bienne (Berne). - Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique, montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres, chronomètres, chronographes, compteurs, pendules, pendulettes, réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel. (Cl. int. 9, 14)

ALPINA
ALMATIC

268678. Date de dépôt: 5 décembre 1973, 19 h.
Alpina Watch International AG (Alpina Watch International S.A.) (Alpina Watch International Ltd.), 60, rue Centrale, Bienne (Berne). - Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers à quartz, notamment montres, pendules, pendulettes, réveils. (Cl. int. 14)

ALPINA
ALQUARTZ

268679. Date de dépôt: 7 décembre 1973, 17 h.
Clutson-Penn U.K. Limited, Highfields Street, Coalville (Leicestershire, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 227788. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 décembre 1973.

Tous articles de corsets, brassières, bandes, sous-vêtements, costumes de bain, bonneterie chirurgicale et ceintures, tissus de tous types, y compris en particulier les tissus comprenant des fils élastiques (caoutchouc). (Cl. int. 10, 24, 25)

Everlastik

268680. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1973, 17 Uhr.
Confiserie, Tea-Room Frauenfelder, Bahnhofstrasse 39, Wetzikon (Zürich). - Fabrikation und Handel. - Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 150197 von E. Frauenfelder, Wetzikon (Zürich). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. August 1973 an.

Gebäck schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 30)

Wetziker-Glocken

268681. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1973, 17 Uhr.
Hell-Quaker Corporation, 647 Thompson Lane, Nashville (Tennessee, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 149262. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Dezember 1973 an.

Öl- und Gasbrenner für Raum-, Wand- und Deckenheizungen, Öl- und Gasheizungsöfen und -anlagen, elektrische Wandheizungen, Ölkochherde, Petroleum-Zimmeröfen. (Int. Kl. 11)

Quaker

268682. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1973, 20 Uhr.
Corset Schärer AG, Grossmatte, Littau (Luzern). - Fabrikation und Handel. - Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 151039 von Corset-Schärer Fabrikations-GmbH, Luzern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Dezember 1973 an.

Korsette und Büstenhalter. (Int. Kl. 25)

Young Star
MARQUE DÉPOSÉE

268683. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1973, 20 Uhr.
General Electric Company, 1 River Road, Schenectady (New York, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 149659. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Dezember 1973 an.

Zeitmessapparate, nämlich Uhren; elektrische Motoren. (Int. Kl. 7, 14)

Telechron

268684. Date de dépôt: 13 décembre 1973, 18 h.
Carburants et Lubrifiants S.A., 99, route de Marly, Fribourg. - Commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 146954. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 juin 1973.

Carburants, lubrifiants, combustibles. (Cl. int. 4)



268685. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1973, 11 Uhr.
Walter Rölthlisberger, Märstetten (Thurgau). - Handel.

Badezusätze für die Gesundheitspflege, Einreib- und Massagemittel für die physikalische Therapie. (Int. Kl. 3.5)

pharmacin

268686. Date de dépôt: 12 novembre 1973, 14 h.
Gérard Jeanrenaud et Cie, 89, rue de la Serre, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). - Fabrication et commerce.

Boîtes de montres. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 2892.

268687. Date de dépôt: 19 novembre 1973, 14 h.
I. Cistare, Sociedad Anonima, Calle Valencia 193, Barcelona (Espagne). - Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières, bijouterie, argenterie, pierres précieuses et articles de l'industrie horlogère. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 7244.

268688. Date de dépôt: 23 novembre 1973, 14 h.
«D'Argon» Adalbert Vincent, 5, rue des Charmilles, Genève. — Fabrication et commerce.

Bijouterie, y compris sculptures en métaux précieux. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 2893.

268689. Date de dépôt: 3 décembre 1973, 14 h.
Jean-Jacques Hofstetter, 10, Stalden, Fribourg; adresse commerciale: 22, rue de la Samaritaine, Fribourg. — Fabrication et commerce.

Bijouterie. (Cl. int. 14)

J J H

Poinçon: N° 2890.

268690. Date de dépôt: 10 décembre 1973, 7 h.
Félicitas Watch Co. Ltd., 24, rue du Coq d'Inde, Neuchâtel. — Fabrication et commerce.

Horlogerie, bijouterie. (Cl. int. 14)

FN

Poinçon: N° 2888.

268691. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1973, 14 Uhr.
Franz Scheurle, Höflesbach 4, Schwäbisch Gmünd (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Edelmetallwaren. (Int. Kl. 14)

Quinn

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7242.

268692. Date de dépôt: 16 décembre 1973, 7 h.
Jacques Robert, 23, rue du Locle, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Fabrication et commerce.

Bijoux (colliers, bracelets, bagues, boucles d'oreilles, etc.). (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 2891.

268693. Date de dépôt: 17 décembre 1973, 14 h.
Georges Pape, Cornol (Berne). — Fabrication et commerce.

Boîtes de montres. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 2889.

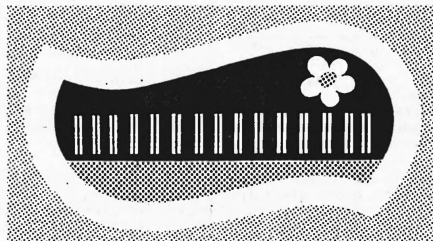
268694. Date de dépôt: 17 décembre 1973, 19 h.
Condor S.A., Courfaivre (Berne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 149218. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 décembre 1973.

Bicyclettes et motocyclettes, leurs pièces détachées et parties accessoires. (Cl. int. 12)

WELCOME

268695. Date de dépôt: 18 décembre 1973, 17 h.
Spécialités gastronomiques S.A., Villars-sur-Glâne (Fribourg); adresse pour la correspondance: case postale 361, 1700 Fribourg. — Fabrication et commerce.

Aliments et boissons diététiques. Laites, fromages et autres préparations alimentaires à base de lait, succédanés d'aliments laitiers, huiles et graisses comestibles; mayonnaises; œufs. Cacao et préparations à base de cacao, produits de confiserie et de chocolaterie; produits de boulangerie; articles de pâtisserie, desserts, poudings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés de miel; produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés. Bières; eaux minérales et autres boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)



268696. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1973, 17 Uhr.
R.J. Reynolds Tobacco Company, Main and Fourth Streets, Winston-Salem (Nordkarolina, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 149248. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Dezember 1973 an.

Rauch- und Kautabak, Zigarren, Zigaretten- und Schnupftabak. (Int. Kl. 34)

PRINCE ALBERT

268697. Date de dépôt: 20 décembre 1973, 17 h.
Similor S.A., 16 bis, rue Joseph-Girard, Carouge (Genève). — Fabrication et commerce.

Articles de robinetterie. (Cl. int. 11)

simo

268698. Date de dépôt: 20 décembre 1973, 17 h.
Eks i Smålandsstenar Aktieföretag, Vilstad (Suède); adresse commerciale: Ljungatan 29, Smålandsstenar (Suède). — Fabrication et commerce.

Ouvre-boîtes, balances pour le ménage et balances pour les personnes, petits ustensiles pour le ménage et la cuisine. (Cl. int. 9, 21)

EKS

268699. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1973, 20 Uhr.
Wernli AG, Baslerstrasse 139, Trimbach (Solothurn). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 149136 von Gebr. Wernli, Biscuitsfabrik Trimbach-Olten, Trimbach (Solothurn). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Dezember 1973 an.

Biskuits und Waffeln jeder Art. (Int. Kl. 30)



268700. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1973, 17 Uhr.
Georg Fey & Co. AG, St. Margrethen (St. Gallen). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 149931. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1973 an.

Farben, Firnisse, Lacke. (Int. Kl. 2)

Alpogen

268701. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1973, 17 Uhr.
Georg Fey & Co. AG, St. Margrethen (St. Gallen). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 149932. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1973 an.

Farben, Firnisse, Lacke. (Int. Kl. 2)

Alposil

268702. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1973, 17 Uhr.
Georg Fey & Co. AG, St. Margrethen (St. Gallen). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 149933. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1973 an.

Farben, Firnisse, Lacke. (Int. Kl. 2)

Alpodux

268703. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1973, 17 Uhr.
Georg Fey & Co. AG, St. Margrethen (St. Gallen). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 149934. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1973 an.

Farben, Firnisse, Lacke. (Int. Kl. 2)

Alpotal

268704. Date de dépôt: 21 décembre 1973, 17 h.
British-American Tobacco Company, Limited, Westminster House, 7, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 149246. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 décembre 1973.

Tabac manufacturé. (Cl. int. 34)

MATINÉE

268705. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1973, 17 Uhr.
Gruber & Kaja Druckguss- u. Metallwarenfabrik, Traun (Osterreich). — Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 149842. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1973 an.

Haushaltungs- und Küchengeräte, einschliesslich Dampfkocher. (Int. Kl. 11, 21)

KELO^{mat}

268706. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1973, 17 Uhr.
The Coca-Cola Company, 310 North Avenue, N.W., Atlanta (Georgia, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 150596. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1973 an.

Nahrungsmittel und Getränke aller Art, auch in gefrorenem Zustand, mit Ausnahme von Weinen. (Int. Kl. 29 bis 33)

MINUTE
MAID

268707. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1973, 17 Uhr.
The Henry G. Thompson Company, 265 Chapel Street, New Haven (Connecticut, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 150271. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1973 an.

Sägeblätter für Hand- und Motorsägen; Blätter für Bandsägen zum Schneiden von Metall und Schneiden für Werkzeuge. (Int. Kl. 7, 8)

REZISTOR

Arab Bank (Overseas) Ltd., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1973

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	57 310 209.36
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	424 050 982.85
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 871 620.29
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	256 471 520.—	Kreditoren auf Sicht	202 482 036.35
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	98 319 271.35
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Depositen- und Einlagekonti	4 183 141.88
– davon mit hypothekarischer Deckung	6 500 000.—	Sonstige Passiven	9 777 158.60
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Aktienkapital	26 400 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Gesetzliche Reserve	4 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 247 500.—	Spezial-Reserve	11 000 000.—
Wertschriften		Saldo vortrag 1. Januar 1973	886 092.27
Dauernde Beteiligungen		Gewinn 1973	2 702 513.01
Sonstige Aktiven			3 588 605.28
	750 663 754.61		750 663 754.61
Aufwand		Ertrag	
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	20 858 628.19	Aktivzinsen	20 982 829.98
Kommissionsaufwand	32 454.51	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	2 007 697.20
Bankbehörden und Personal	1 389 749.50	Kommissionsertrag	1 255 435.38
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	55 169.10	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	560 450.80
Geschäfts- und Bürokosten	577 696.96	Wertschriftenertrag	1 622 015.95
Steuern	649 598.25	Ertrag der dauernden Beteiligungen	2 500.—
Abschreibungen und Rückstellungen	175 183.64	Verschiedenes	10 063.85
Reingewinn	2 702 513.01		
	26 440 993.16		26 440 993.16

Banque Galland & Cie SA, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1973
(après décision de l'assemblée générale des actionnaires)

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et comptes de chèques postaux		Engagements en banque à vue	1 245 471.02
Avoirs en banque à vue		Engagements en banque à terme	507 780.—
Avoirs en banque à terme		– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	23 829 991.58
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3 095 430.—	Créanciers à vue	2 697 650.—
Comptes courants débiteurs en blanc		Créanciers à terme	
Comptes courants débiteurs gagés		– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	2 577 650.—
– dont garantis par hypothèques	2 382 009.90	Autres passifs	2 717 634.56
Placements hypothécaires		Capital actions	2 000 000.—
Titres		Fonds de réserve légal	1 300 000.—
Participations permanentes		Autres fonds de réserves	4 000 000.—
Autres actifs		Pertes et profits:	
	241 919.05	Report de 1972	1 731 794.95
		Report de l'exercice	56 412.98
	40 086 735.09		1 788 207.93
Débiteurs par cautions	488 345.—	Cautions	40 086 735.09
Titres:			
Titres			
Obligations suisses:			
Confédération	1 174 395.—		
Cantons et communes	238 515.—		
Banques	1 471 175.—		
Entreprises industrielles	17 760.—		
Lettres de gage suisses			
Actions suisses et autres titres suisses de participation:			
Banques	1.—		
Sociétés financières	492 250.50		
Entreprises industrielles	1.—		
	492 252.50		
Participations permanentes	3 653 547.50		
Participations permanentes			
Actions suisses et autres titres suisses de participation:			
Sociétés financières	–.50		
S.I. 8, avenue du Théâtre	p.m.		
	–.50		
Montant total des actifs à l'étranger			
– dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	8 157 102.—		
– dont avoirs en banque au delà de 90 jours	120 000.—		
Dépenses			
	Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs	170 672.40	Intérêts créanciers	961 268.27
Organes de la banque et personnel	1 836 832.65	Produit des effets de change et des papiers monétaires	6 534.12
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	68 276.40	Commissions	2 727 374.56
Frais généraux et de bureau	524 436.35	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	621 906.62
Impôts	249 964.60	Produit des titres	183 891.—
Pertes, amortissements et provisions	80 902.10	Produit des participations permanentes	39 500.—
Bénéfice net	1 706 412.98	Divers	97 022.91
	4 637 497.48		4 637 497.48
Dividende 1973: 20%			
Attribution au Fonds de réserve légal	400 000.—		
Attribution au Fonds de réserve statutaire	50 000.—		
Tantièmes	250 000.—		
Attribution aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	150 000.—		
Attribution à la provision pour impôts	300 000.—		
Report à nouveau	500 000.—		
	56 412.98		
	1 706 412.98		

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Abkommen mit Pakistan über die Verlängerung des
Schuldenkonsolidierungsabkommens
vom 30. Juli 1973

Am 25. Februar 1974 wurde in Islamabad zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Islamischen Republik Pakistan ein Abkommen über die Verlängerung des Abkommens vom 30. Juli 1973 betreffend die Konsolidierung pakistanischer Schulden geschlossen. Die Vereinbarung wurde durch den schweizerischen Botschafter in Islamabad, Jacques-Albert Mallet, und durch Aftab Ahmad Khan, Leiter der Abteilung für wirtschaftliche Angelegenheiten des pakistanischen Finanz-, Planungs- und Entwicklungsministeriums, unterzeichnet.

Im Rahmen des Schuldenkonsolidierungsabkommens vom 30. Juli 1973 wurde der pakistanischen Regierung ein Kredit von Fr. 16 700 000.— eingeräumt. Pakistan beglich damit Zahlungen, die ihm aus dem schweizerisch-pakistanischen Transferkreditabkommen von 1964/67 erwuchsen, und die während des vom 1. Mai 1971 bis zum 30. Juni 1973 von Pakistan angewandten Moratoriums nicht an die schweizerischen Gläubiger überwiesen wurden. Dieser Kredit wird zwischen dem 1. Juli 1974 und dem 1. Juli 1977 rückzahlbar.

Aufgrund des eben unterzeichneten, ergänzenden Schuldenkonsolidierungsabkommens wird der pakistanischen Regierung ein zusätzlicher Kredit von Fr. 7 700 000.— zur Verfügung gestellt. Er wird es Pakistan gestatten, auch die vom 1. Juli 1973 bis zum 30. Juni 1974 fälligen Kapital- und Zinszahlungen des Transferkredits von 1964/67 zu überweisen. Das neue Abkommen sieht die Rückzahlung des ergänzenden Konsolidierungskredits in sieben Halbjahresraten zwischen dem 1. Juli 1975 und dem 1. Juli 1978 vor.

Accord avec le Pakistan sur la prolongation de
l'accord de consolidation de dettes du 30 juillet 1973

Un accord prolongeant l'accord du 30 juillet 1973 relatif à la consolidation de certaines dettes pakistanaises a été conclu le 25 février 1974 à Islamabad entre la Confédération suisse et la République Islamique du Pakistan. Il a été signé par l'Ambassadeur de Suisse à Islamabad, M. Jacques-Albert Mallet, et par M. Aftab Ahmad Khan, Chef de la Division des affaires économiques du Ministère des Finances, de la Planification et du Développement pakistanais.

Dans le cadre de l'accord de consolidation de dettes du 30 juillet 1973 un crédit de fr. 16 700 000.— avait été accordé au Gouvernement du Pakistan. Il lui a servi à régler des paiements résultant de l'accord entre la Suisse et le Pakistan concernant l'ouverture de crédits de transfert de 1964/67, paiements qui n'avaient pas été transférés aux créanciers suisses en raison du moratoire appliqué par le Pakistan du 1^{er} mai 1971 au 30 juin 1973. Ce crédit est remboursable entre le 1^{er} juillet 1974 et le 1^{er} juillet 1977.

Aux termes de l'accord de consolidation de dettes supplémentaire qui vient d'être signé, un crédit additionnel de fr. 7 700 000.— est mis à la disposition du Gouvernement du Pakistan. Il lui permet de s'acquitter également des paiements en capital et intérêts résultant du crédit de transfert de 1964/67 venant à échéance entre le 1^{er} juillet 1973 et le 30 juin 1974. Le nouvel accord prévoit le remboursement du crédit supplémentaire en sept tranches semestrielles entre le 1^{er} juillet 1975 et le 1^{er} juillet 1978. (z)

Italien

Nachnahmediens

Im Verkehr mit Italien werden die Höchstbeträge für Nachnahmesendungen (Brief- und Paketpost) mit Wirkung ab 1. März 1974 wie folgt herabgesetzt:

Nachnahmesendungen

- in Richtung Schweiz-Italien: 250 Schweizer Franken
- in Richtung Italien-Schweiz: 50 000 Lire

Italie

Service des remboursements

Dans les relations avec l'Italie, les montants maximaux admis pour les envois contre remboursement (objets de correspondance et colis) seront abaissés comme il suit le 1^{er} mars 1974:

- dans la direction Suisse-Italie: 250 francs suisses
- dans la direction Italie-Suisse: 50 000 lire

Italia

Servizio dei rimborsi

Nelle relazioni con l'Italia, gli importi massimi ammessi per gli invii contro rimborso (posta-lettere e posta-pacchi) sono abbassati, a decorrere dal 1^o marzo 1974, nel modo seguente:

- nella direzione Svizzera-Italia: 250 franchi svizzeri
- nella direzione Italia-Svizzera: 50 000 lire

Diplomatische und konsularische Vertretungen

Der Bundesrat hat folgende Ernennung vorgenommen: Paul Wurth, zurzeit Botschafter und Chef der schweizerischen Mission bei den Europäischen Gemeinschaften in Brüssel, zum schweizerischen Botschafter in Jugoslawien und Albanien mit Sitz in Belgrad. Er übernimmt die Nachfolge von Botschafter Hans Keller, der unter Verdankung für die geleisteten Dienste durch den Bundesrat in den Ruhestand treten wird.

Représentations diplomatiques et consulaires

Le Conseil fédéral a procédé à la nomination suivante: M. Paul Wurth, actuellement ambassadeur et chef de la mission suisse auprès des Communautés européennes à Bruxelles, en qualité d'ambassadeur de Suisse en Yougoslavie et en Albanie avec résidence à Belgrade. Il succède à M. Hans Keller qui prendra sa retraite; le Conseil fédéral exprime à l'ambassadeur Keller ses remerciements pour les services rendus. (z)

Postüberweisungsdiens mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 27. Februar 1974

Cours de conversion sans engagement, dès le 27 février 1974

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 72.30
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.77
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 49.90
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 117.35
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 64.25
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 7.22
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.4895
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.15½
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 73.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 112.25
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 55.15
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 15.90
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 67.70

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Flughafen-Immobilien-
Gesellschaft Zürich7% Anleihe 1974-89
von Fr. 40 000 000

zur Konsolidierung des laufenden Baukredits und der Finanzierung neuer Bauarbeiten.

Anleihebedingungen: Inhabertitel von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert
Jahrescoupons auf den 20. März
Laufzeit längstens 15 Jahre
Kotierung an der Börse von Zürich

Emissionspreis: 100% + 0,60% halber eidg. Titelstempel = 100,60%

Zeichnungsfrist: 28. Februar bis 7. März 1974, mittags

Liberierung: auf den 20. März 1974

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Emissionsprospekte mit Zeichnungsscheinen zur Verfügung von Interessenten.

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerische Volksbank

Bank Leu AG

Zürcher Kantonalbank

Schweiz. Lichtpausanstalten AG, Zürich

Weinbergstrasse 22

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 14. März 1974, vormittags 11.30 Uhr, im Zunfthaus «Z. Schmid», Wasserstube, Marktgasse 20, Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für 1973.
2. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung, das Protokoll und der Revisorenbericht liegen vom 1. März 1974 an im Büro der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Bezüglich des Rechtes, sich an der Generalversammlung vertreten zu lassen, wird auf Art. 9 der Statuten verwiesen.

Zürich, den 28. Februar 1974

Der Verwaltungsrat

Investo Valor Aktiengesellschaft, Vaduz FL

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am 22. März 1974, 15.30 Uhr, im Hotel Real, Vaduz FL, stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung per 30. September 1973 und Bericht der Kontrollstelle.
2. Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Entlastung der Kontrollstelle.
5. Wahlen.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung per 30. September 1973 und der Bericht der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1972/73 liegen ab 25. Februar 1974 am Domizil der Gesellschaft in Vaduz FL zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Nachweis des Aktienbesitzes direkt oder durch Ihre Bankverbindung vom 4.-8. März 1974 schriftlich bei der Gesellschaft bezogen werden.

Vaduz, den 25. Februar 1974

Der Verwaltungsrat

Postanschrift: Investo Valor Aktiengesellschaft, Postfach 34679, FL-9490 Vaduz.

Investo Valor Aktiengesellschaft, Vaduz FL

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am 22. März 1974, 16.30 Uhr, im Hotel Real, Vaduz FL, stattfindenden

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

Beschlussfassung über die Herabsetzung des Grundkapitals der Gesellschaft und diesbezügliche Aenderung von Art. 5 der Statuten.

Der Antrag auf Herabsetzung des Gesellschaftskapitals und die diesbezügliche Aenderung von Art. 5 der Statuten liegen ab 25. Februar 1974 am Domizilium der Gesellschaft in Vaduz zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die ausserordentliche Generalversammlung können gegen Nachweis des Aktienbesitzes vom 4. bis 8. März 1974 schriftlich bei der Gesellschaft bezogen werden.

Vaduz, den 25. Februar 1974

Der Verwaltungsrat

Postanschrift: Investo Valor Aktiengesellschaft, Postfach 34679, FL-9490 Vaduz.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG Laufenburg

Einladung zur 17. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 13. März 1974, 11.30 Uhr, im Sitzungssaal 4. Stock der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich.

Verhandlungsgegenstände:

1. Geschäftsbericht 1972/73, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1973, Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag für die Verwendung des Jahresergebnisses sind von Freitag, dem 1. März 1974 an am Gesellschaftssitz in Laufenburg zur Einsichtnahme der Aktionäre aufgelegt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien bis spätestens Freitag, den 8. März 1974, bezogen werden bei

der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
der Bank Leu AG in Zürich
der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich
dem Schweizerischen Bankverein in Basel
der Aargauischen Kantonalbank in Aarau
sowie bei sämtlichen Zweigniederlassungen dieser Institute in der Schweiz und am Sitz der Gesellschaft in Laufenburg

Laufenburg, den 28. Februar 1974

Namens des Verwaltungsrates;
der Präsident:
Reinhardt

BK Bank in Kriegstetten

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 15. März 1974, 16.30 Uhr, im Werkhotel in Gerlafingen.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 16. März 1973.
2. Abnahme der Erfolgsrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über:
 - a) Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1973.
 - b) Verwendung des Reingewinnes.
 - c) Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung 1973 mit dem Vorschlag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes und dem Bericht der Kontrollstelle liegt an unseren Kassen in Kriegstetten, Biberist und Derendingen zur Einsicht auf.

Gemäss Art. 10 der neuen Statuten hat inskünftig jede Aktie nur noch eine Stimme.

Für die Teilnahme an der Generalversammlung erhalten die Aktionäre einen persönlichen Ausweis. Zur Vertretung an der Generalversammlung ist nur ein anderer schriftlich bevollmächtigter Aktionär zuständig.

Kriegstetten, den 27. Februar 1974

Der Verwaltungsrat

Guyerzeller Zurmont Bank AG, Zürich

Einladung zur ordentlichen jährlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Guyerzeller Zurmont Bank AG auf Dienstag, den 12. März 1974, 11.30 Uhr, am Sitz der Bank in Zürich, Genferstrasse 8.

Traktanden:

1. Ratifikation des Protokolls Nr. 172 der ordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1973 und Nr. 173 der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Mai 1973.
2. Vorlage der Bilanz per 31. Dezember 1973, der Gewinn- und Verlustrechnung, des Geschäftsberichtes pro 1973 sowie des Berichtes der Revisionsstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahl der Kontrollstelle für eine Dauer von 2 Jahren.
7. Verwaltungsratswahlen.
8. Beschlussfassung über eine Bereinigung der Statuten.
9. Diverses.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresergebnisses und der Vorschlag für die neuen Statuten liegen ab heute am Sitz der Bank, Genferstrasse 8, in Zürich, sowie der Zweigniederlassung in Genf, rue Charles Bonnet 2, zur Einsichtnahme auf.

Wiler Aktienbrauerei

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf Donnerstag, den 14. März 1974, 17 Uhr, ins Verwaltungsbüro der Löwenbräu Zürich AG, Limmatstrasse 264, 8005 Zürich.

Traktanden:

Gemäss Statuten.

Rechnung und Revisionsbericht liegen ab Donnerstag, den 28. Februar 1974, im Büro der Gesellschaft zur Einsicht auf. Eintrittskarten können gegen Ausweis bis zum 13. März 1974 daselbst bezogen werden.

Zürich, den 19. Februar 1974

Der Verwaltungsrat

Hypothekarbank Lenzburg

Dividendencoupon Nr. 80 wird von Montag, den 25. Februar 1974, an eingelöst mit brutto Fr. 50.-

abzüglich 30% eidg. Verrechnungssteuer.

Lenzburg, den 23. Februar 1974

LIFO -Anlagefonds

Ausschüttung

Coupon per 28. Februar 1974

Fr. 45.- Ausschüttung pro Anteil für die Zeit vom 1. Dezember 1972 - 30. November 1973
Fr. 13.50 abzüglich 30% Verrechnungssteuer

Fr. 31.50 Nettoauszahlung

Der Rechenschaftsbericht kann zu gegebener Zeit unentgeltlich sowohl bei der Fondsleitung wie auch bei der Depotbank bezogen werden.

Zahlstelle:

Handwerkerbank, Basel, Aeschenvorstadt 2, 4001 Basel

Fondsleitung:

ImmoFonsa AG, Gesellschaft für die Verwaltung von Anlagefonds, Sevogelstrasse 30, 4006 Basel

Industrie de pierres scientifiques Hrand Djvahirdjian SA, Monthey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 23 mars 1974, à 11 h., au siège social de Monthey.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du commissaire vérificateur sur l'exercice 1973.
3. Délibération et approbation des comptes.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les cartes d'admission sont adressées directement à chaque actionnaire.

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports sont à la disposition des actionnaires dès le 11 mars 1974 au domicile sus-indiqué.

Monthey, le 25 février 1974

Le conseil d'administration



CBI-BOND

Fonds de placement en obligations

Répartition finale pour l'exercice 1973

La Compagnie de Banque et d'Investissements, Genève, Direction du Fonds de placement en obligations CBI-BOND, informe les porteurs de parts de la mise en paiement des coupons N° 4 et N° 5,

dès le 4 mars 1974

payables aux guichets de la Direction:

Coupon N° 4

Revenu net
moins impôt anticipé 30%

Montant net par part

Répartition pour les porteurs de parts domiciliés à l'étranger,
avec déclaration bancaire

Fr. 62.-

Fr. 18.60

Fr. 43.40

Fr. 62.-

Coupon N° 5

Gains en capital (montant exonéré de l'impôt anticipé)

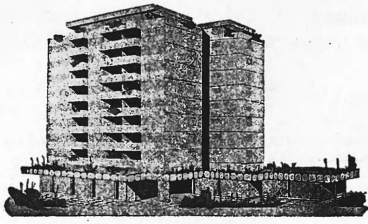
Fr. 9.-

Domicile de paiement et de souscription:

Compagnie de Banque et d'Investissements
14, Cours des Bastions
Genève

Patria

Schweizerische
Lebensversicherungsgesellschaft
Basel



Wohn- und Geschäftshaus Sonnenplatz **Kreuzlingen**

zu vermieten auf Sommer/Herbst 74, nebst 50 Wohnungen

660 m² Ladenlokale frei unterteilbar

Auskunft und Vermietung: **Patria Generalagentur Karl Lustenberger**
8500 Frauenfeld Oberstadtstr. 6 054 73220

In starker Expansion begriffene

Treuhand-Gesellschaft

in Zürich sucht aktiven Partner mit zirka Fr. 500.000.-. Bereitschaft zur Übernahme der Leitung wird vorausgesetzt. Verkauf inkl. Schwesergesellschaft möglich. Kapitalbedarf für Gesamtunternehmen zirka 2,5 Mio Fr.

Nur ernsthafte Interessenten wollen sich bitte melden unter Chiffre 44-400 608, Publicitas, 8021 Zürich.

Zu vermieten auf ca. 1. März 1974 in Zürich 3 (Nähe Bahnhof Giesshübel)

Büros, Show-Room Lagerraum

Zentralheizung, textiler Bodenbelag, Beleuchtungskörper, Warenlift, WC. Einige Parkplätze könnten zur Verfügung gestellt werden.

Ca. 80 m² Büroräume (3 Büros und einige Nebenräume), ca. 450 m² komfortabel ausgestattetes Dachgeschoss auf gleicher Etage, geeignet als anspruchsvoller Lager- und Ausstellungsraum. Jahresmietzins Fr. 80.-/m².

Anfragen bitte an Hans Hasler AG, Eibenstrasse 9, 8045 Zürich
Telefon 01 / 35 15 15 (Hr. Hasler)

Zu verkaufen in Interlaken komfortable

3 1/2-Zimmer-Eigentumswohnung

inkl. Cheminée, Einstellhallenplatz, Keller und Estrich, ab Fr. 153.000.-

4 1/2-Zimmer-Eigentumswohnung

inkl. Cheminée, Einstellhallenplatz, Keller und Estrich, ab Fr. 183.000.-

Fertigstellung Dezember 1974. Anfragen unter Chiffre H 70101 an die Expedition.

Planen Sie eine Verlegung Ihres Betriebes?

Nach Vereinbarung vermieten wir in Burgdorf

300, 800 oder über 1000 m² Fabrikations-, Lager- und Büroräume

Eignen sich auch bestens als Auslieferungslager.

Büros mit 3 Telefonanschlüssen, Rohrpostanlage usw. vorhanden, ebenso Garagen und Parkplatz.

Weitere Auskunft erhalten Sie unter Chiffre 8962, Publicitas, 3400 Burgdorf.

Zu verkaufen Bauland

550 Aren Nähe Gossau SG in der Industriezone

Interessenten melden sich unter Chiffre 29-69454 Publicitas Olten

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache – inserieren Sie!

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Der Regierungstatthalter von Frutigen hat die Errichtung eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des am 6. Februar 1974 verstorbenen

Stoller-Schneider Albert

geboren 1917, von Kandergrund, gew. Schmiedemeister und Grossrat in Reichenbach.

Eingabefrist bis und mit 25. März 1974:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt Frutigen,
- b) für Guthaben des Erblassers beim unterzeichneten Notar.

Massverwalter: Frau Maja Mürner-Stoller, Aris, Reichenbach.

Die Weiterführung der mech. Werkstätte unter Aufsicht des Massverwalters wurde bewilligt.

Für nicht angemeldete Forderungen wird die Haftung abgelehnt.

Frutigen, den 15. Februar 1974

Der Beauftragte: Robert Germann, Notar

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte

4000 Basel 23

Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172



Inserate erschliessen den Markt

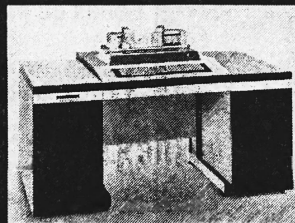
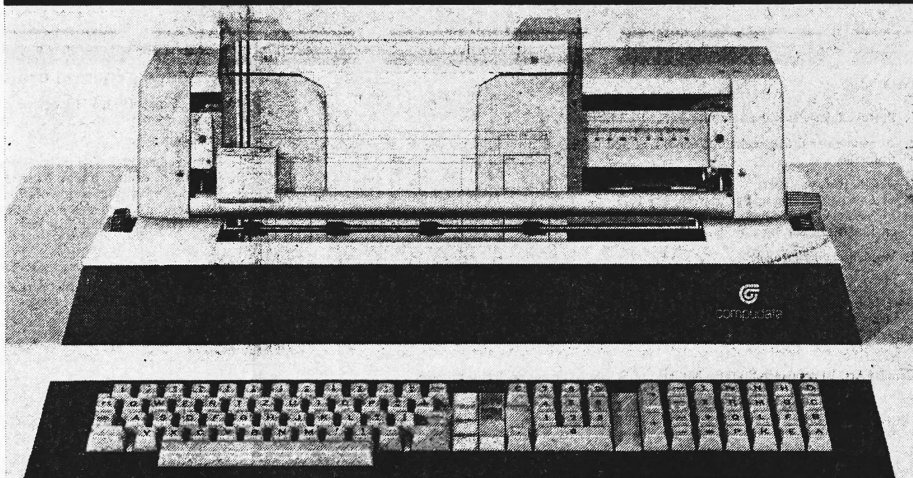
Jurist

Rechtsanwalt, 49, zurzeit tätig als Rechtskonsultant einer Grossfirma, sucht neuen Wirkungskreis, in Zürich oder Umgebung.

Offerten unter Chiffre 44-20799 an Publicitas, Postfach, 8021 Zürich.

Den Kleincomputer «Compudata»

Sollte man Haben



- wenn die Geschäftsleitung mehr Information benötigt,
- wenn die Buchhaltungs-Zahlen zu spät zum Chef kommen,
- wenn im Rechnungswesen Engpässe entstehen,
- wenn die Lohnabrechnung zuviel Arbeit verursacht,
- wenn die Nachkalkulation im Rückstand ist,
- wenn in der Buchhaltung oder Fakturierung plötzlich Leute ausfallen.

Denn «Compudata» ist ein hochqualifizierter Kleincomputer mit moderner Ausrüstung. Viele Schweizerunternehmen sparen dank seiner Leistungsfähigkeit heute schon 1, 2 oder mehr Personen ein.

Wenn Sie's eilig haben: «Compudata» ist sogar kurzfristig lieferbar, weil für sofortigen Einsatz ausgezeichnete Standardprogramme zur Verfügung stehen.

«Compudata» können Sie leasen oder kaufen.

pebe

P. Baumer AG, 8500 Frauenfeld
Telefon 054/735 51
Buchhaltungsorganisation

Coupon

- ☐ Senden Sie uns bitte Detailunterlagen mit
- ☐ Lesingbedingungen
- ☐ Wir wünschen die Bezeichnung
- ☐ «Compudata»-Spezialisten
- ☐ zureichendes bitte ankreuzen

Firma _____
Adresse _____
Datum _____

Zentrale Lage der Stadt Bern:

Auf 1. Mai ist gegenüber der Hallwag ein älteres, sofort beziehbares Mehrfamilienhaus zum Umbauen in ein

Verbands-Bürohaus

mit zirka 20 Räumen und genügend Archiven usw. zu verkaufen. Eigene und öffentliche Parkplätze.

Anfragen gefl. unter Chiffre T 900271 an Publicitas, 3001 Bern.

Warenumsatzsteuer — Broschüre

Neue Ausgabe, enthaltend die ab 1. Januar 1974 geltenden Erlasse.

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 4.- auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

Impôt sur le chiffre d'affaires — Brochure

Nouvelle édition, contenant les textes législatifs valables dès le 1^{er} janvier 1974.

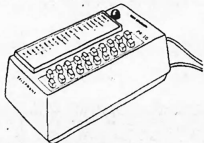
La brochure peut être obtenue contre versement préalable de fr. 4.- à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Bern

TELEPRONT

PR 20 Telephonnummern-Wählautomat*

Mit diesem in der Schweiz völlig neuen Gerät rationalisieren Sie die oft umständliche Telefon- und Telexnummernwahl



Sie programmieren selbst Sie drücken nur eine Taste

* PTT- und SEV-geprüft

COUPON 20
für kostenlose Information

Name _____
Firma _____
Adresse _____

TELEPRONT Peter Gills
Postfach 90 4125 Riehen BS